

Official Journal

of the European Union

C 13



English edition

Information and Notices

Volume 53

20 January 2010

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	I Resolutions, recommendations and opinions	
	OPINIONS	
	European Central Bank	
2010/C 13/01	Opinion of the European Central Bank of 8 January 2010 on three proposals for regulations of the European Parliament and of the Council establishing a European Banking Authority, a European Insurance and Occupational Pensions Authority and a European Securities and Markets Authority (CON/2010/5)	1
	II Information	
	INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES	
	European Commission	
2010/C 13/02	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.5502 — Merck/Schering-Plough) ⁽¹⁾	10
2010/C 13/03	Commission communication on the body authorised to issue certificates of authenticity under Regulation (EC) No 620/2009	11

EN

Price:
EUR 4⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2010/C 13/04	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.5731 — AXA LBO FUND IV/Home Shopping Europe) ⁽¹⁾	12

IV Notices

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

European Commission

2010/C 13/05	Euro exchange rates	13
--------------	---------------------------	----

NOTICES FROM MEMBER STATES

2010/C 13/06	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) ⁽¹⁾	14
2010/C 13/07	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) ⁽¹⁾	19
2010/C 13/08	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) ⁽¹⁾	24
2010/C 13/09	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) ⁽¹⁾	29
2010/C 13/10	Extract from the Decision concerning Bank of Credit and Commerce International pursuant to Directive 2001/24/EC of the European Parliament and of the Council on the reorganisation and winding-up of credit institutions	34



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Resolutions, recommendations and opinions)

OPINIONS

EUROPEAN CENTRAL BANK

OPINION OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK

of 8 January 2010

on three proposals for regulations of the European Parliament and of the Council establishing a European Banking Authority, a European Insurance and Occupational Pensions Authority and a European Securities and Markets Authority

(CON/2010/5)

(2010/C 13/01)

Introduction and legal basis

On 6 October 2009 the European Central Bank (ECB) received a request from the Council of the European Union for an opinion on: 1. a proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Banking Authority ⁽¹⁾ (hereinafter the 'proposed EBA regulation'); 2. a proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Insurance and Occupational Pensions Authority ⁽²⁾ (hereinafter the 'proposed EIOPA regulation'); and 3. a proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Securities and Markets Authority ⁽³⁾ (hereinafter the 'proposed ESMA regulation').

The ECB's competence to deliver an opinion on each of the three proposed regulations (hereinafter the 'proposed regulations') is based on Articles 127(4) and 282(5) of the Treaty on the Functioning of the European Union since the proposed regulations contain provisions affecting the European System of Central Banks' (ESCB's) contribution to the smooth conduct of policies relating to the prudential supervision of credit institutions and the stability of the financial system, as referred to in Article 127(5) of the Treaty. Since the three texts relate to the establishment of the three new European supervisory authorities (ESAs) which will form part of the European System of Financial Supervision (ESFS), the ECB has, for the sake of simplicity, adopted a single opinion on the proposed regulations.

The observations contained in this opinion must be read in conjunction with ECB Opinion CON/2009/88 of 26 October 2009 on a proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on Community macro-prudential oversight of the financial system and establishing a European Systemic Risk Board and a proposal for a Council decision entrusting the European Central Bank with specific tasks concerning the functioning of the European Systemic Risk Board (hereinafter the 'proposed ESRB regulation' and the 'proposed ESRB decision' respectively); these two proposals form part of the legislative

⁽¹⁾ COM(2009) 0501 final.

⁽²⁾ COM(2009) 0502 final.

⁽³⁾ COM(2009) 0503 final.

package adopted by the Commission on 23 September 2009 in view of the reform of European financial supervision ⁽¹⁾.

Furthermore, these observations are without prejudice to the future ECB opinion on the amendments proposed by the Commission to the Community financial sector legislation as a necessary complement to the abovementioned legislative package (hereinafter the 'proposed Omnibus directive') ⁽²⁾ and possible other ECB opinions on any other draft legislation adopted in the context of this package.

The issues covered in the present opinion are limited to those related to the establishment and functioning of the ESAs which are of direct relevance to the ECB/ESCB and to the ESRB.

In accordance with the first sentence of Article 17.5 of the Rules of Procedure of the European Central Bank, the Governing Council has adopted this opinion.

General observations

The proposed European Union institutional framework for supervision

1. The proposed regulations are part of a comprehensive review of the EU institutional framework for supervision, which includes both the enhancement of micro-prudential supervision through the establishment of the ESAs, and the designation of the ESRB as a new independent body, responsible for safeguarding financial stability by conducting macro-prudential supervision at the European level, with the conferral of specific related tasks on the ECB on the basis of Article 127(6) of the Treaty. The ECB broadly welcomes the proposed institutional framework. The ECB takes note in this respect that the Ecofin Council agreed on a general approach on the proposed framework on 2 December 2009 ⁽³⁾.

The ESAs and approximation of laws in the financial sector

2. On 18-19 June 2009, the European Council called for the establishment of a European single rulebook applicable to all financial institutions in the single market ⁽⁴⁾. The proposed regulations reflect the need to introduce an effective instrument to establish harmonised technical standards in financial services to ensure, through a single rulebook, a level playing field and an adequate protection of depositors, investors and consumers in Europe ⁽⁵⁾. The ECB welcomes this approach in view of its long-standing support for the development of an EU financial services rulebook. Moreover, the ESAs, as bodies with highly specialised expertise, are well placed to assist in the process of harmonisation in the financial sector by contributing to the establishment of high quality common regulatory and supervisory practices, in particular by providing opinions to the EU institutions and by developing guidelines, recommendations, and draft technical standards ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Following the entry into force of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union ("TFEU") on 1 December 2009, the new legal basis for the proposed regulations and for the proposed ESRB regulation is Article 114 TFEU (ex Article 95 of the Treaty Establishing the European Community ("TEC")). The new legal basis for the proposed ESRB decision is Article 127(6) TFEU (ex Article 105(6) TEC), which implies that the proposed ESRB decision will be converted into a regulation.

⁽²⁾ The ECB was formally consulted by the Council on 25 November 2009 on the proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directives 1998/26/EC, 2002/87/EC, 2003/6/EC, 2003/41/EC, 2003/71/EC, 2004/39/EC, 2004/109/EC, 2005/60/EC, 2006/48/EC, 2006/49/EC, and 2009/65/EC in respect of the powers of the European Banking Authority, the European Insurance and Occupational Pensions Authority and the European Securities and Markets Authority, COM(2009) 0576 final.

⁽³⁾ See the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Banking Authority (EBA) — Presidency compromise agreed by the Ecofin Council [2009/0142(COD) — 16748/1/09 REV1], the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Insurance and Occupational Pensions Authority (EIOPA), Presidency compromise (2009/0143(COD) — 16749/1/09 REV1) and the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Securities and Markets Authority (ESMA), Presidency compromise (2009/0144(COD) — 16751/1/09 REV1).

⁽⁴⁾ See the Presidency Conclusions of the European Council of 18-19 June 2009, p. 8 and the Conclusions of the Ecofin Council of 9 June 2009, available at <http://www.europa.eu>

⁽⁵⁾ See recital 14 of the proposed EBA regulation, recital 14 of the proposed ESMA regulation and recital 13 of the proposed EIOPA regulation.

⁽⁶⁾ See Article 6(1)(a) of the proposed regulations.

Specific observations

Relation between the ESAs and the ESRB

3. The ECB strongly supports efficient institutional arrangements for cooperation between the ESAs and the ESRB. This requires effective information sharing procedures in order to ensure a smooth interaction of supervision at the macro-prudential and micro-prudential levels and the timely access of the ESRB to all relevant information required to perform its duties, including micro-prudential information relevant for macro-prudential analysis ⁽¹⁾. The ECB notes in this respect that one of the main tasks of the ESAs will concern cooperation with the ESRB, in particular by providing the latter with the information necessary for the achievement of its tasks ⁽²⁾. In this context, while the ECB welcomes the fact that the proposed regulations provide for the close involvement of the ESRB within the new micro-prudential institutional framework, it suggests an amendment with a view to ensuring that any obstacles to smooth flows of information between the ESRB and the ESFS are removed (see in this respect the proposed amendment 7). These proposed rules on exchange of confidential information under the proposed regulations will complement the other relevant EU rules on these matters, including the proposed ESRB regulation.

Relation between the ESAs and the ESCB

4. In line with Article 127(5) of the Treaty, the ECB and the national central banks (NCBs) of the ESCB are closely involved, given their competences and technical expertise, in the current EU financial architecture. The proposed regulations should also ensure an adequate institutional involvement and participation of the ECB and, where appropriate, of the NCBs of the ESCB, as regards the ESAs and newly established committees.
5. More specifically, the ESCB's involvement in payment, clearing and settlement systems reflects the task assigned to it by Article 127(2) of the Treaty of promoting the 'smooth operation of payment systems'. Safe and efficient post-trading infrastructures for securities markets are a critical component of the financial system and any malfunctioning of securities clearing and settlement systems can have serious systemic repercussions for the smooth functioning of payments systems, as well as for financial stability. In the light of the central banks' oversight tasks concerning payment, clearing and settlement systems, effective cooperation between central banks in their oversight capacity and supervisory authorities is required ⁽³⁾.
6. Recent events have confirmed that central banks may be extensively involved in the context of a crisis situation as suppliers of liquidity to the banking system. This is particularly the case when a crisis materialises through an event relating to the liquidity conditions in the money markets and/or to the functioning of payment or securities settlement systems ⁽⁴⁾.

Against this backdrop, central bank access to supervisory information on financial institutions may be relevant to the conduct of macro-prudential monitoring, the oversight of payment, clearing and settlement systems and the safeguarding of financial stability in general ⁽⁵⁾. While gateways for information sharing already exist in the context of EU financial sector legislation between competent

⁽¹⁾ See in this respect the de Larosière High-Level Group report on financial supervision in the EU of February 2009, the Communication of the Commission of 27 May 2009 on European financial supervision (COM(2009) 0252 final), the Ecofin Council Conclusions of 9 June 2009, and the proposed regulations (paragraphs 6.2.2 and 6.3 of the explanatory memorandum to the proposed EBA regulation and the corresponding paragraphs in the explanatory memoranda to the two other proposed regulations).

⁽²⁾ See, for instance, Article 6(1)(d) of the proposed regulations.

⁽³⁾ See Eurosystem Oversight Report 2009, November 2009, available at: <http://www.ecb.europa.eu>

⁽⁴⁾ See in this respect the Memorandum of Understanding on cooperation between the financial supervisory authorities, central banks and finance ministries of the EU on cross-border financial stability, June 2008, available at <http://www.ecb.europa.eu>

⁽⁵⁾ See in this respect paragraphs 2.1 to 2.4 of ECB Opinion CON/2006/15 of 9 March 2006 at the request of the Polish Minister of Finance on a draft law on the supervision of financial institutions. See also paragraphs 13 to 15 of ECB Opinion CON/2009/17 of 5 March 2009 at the request of the Council of the European Union on a proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directives 2006/48/EC and 2006/49/EC as regards banks affiliated to central institutions, certain own funds items, large exposures, supervisory arrangements and crisis management.

authorities and central banks ⁽¹⁾, it should be ensured for both substantive and consistency reasons that the proposed regulations provide for equivalent arrangements as regards the exchange of information between the ESAs and the ESCB when conducting their respective tasks.

ESAs and compliance with the monetary financing prohibition

7. When an NCB is a competent authority for the supervision of credit and/or financial institutions under national law, the NCB's performance of this task cannot constitute prohibited monetary financing under Article 123 of the Treaty. Insofar as the financing of each ESA consists, in particular, of obligatory contributions from the national authorities competent for the supervision of credit and/or financial institutions ⁽²⁾, it is not contrary to the prohibition of monetary financing for an NCB to contribute to the revenues of the ESA which, in such circumstances, would only involve the financing by the NCB of the performance of its own supervisory tasks.

Drafting proposals

Where the ECB recommends that the proposed regulations are amended, a specific drafting proposal (based on the text of the proposed EBA regulation ⁽³⁾) is set out in the Annex accompanied by explanatory text to this effect.

Done at Frankfurt am Main, 8 January 2010.

The President of the ECB
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ See, for instance, Article 12 of Directive 2002/87/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 on the supplementary supervision of credit institutions, insurance undertakings and investment firms in a financial conglomerate and amending Council Directives 73/239/EEC, 79/267/EEC, 92/49/EEC, 92/96/EEC, 93/6/EEC and 93/22/EEC, and Directives 98/78/EC and 2000/12/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 35, 11.2.2003, p. 1), Article 58(5) of Directive 2004/39/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 on markets in financial instruments amending Council Directives 85/611/EEC and 93/6/EEC and Directive 2000/12/EC of the European Parliament and of the Council and repealing Council Directive 93/22/EEC (OJ L 145, 30.4.2004, p. 1), Article 49 of Directive 2006/48/EC of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 relating to the taking up and pursuit of the business of credit institutions (recast) (OJ L 177, 30.6.2006, p. 1), and Article 70 of the Directive 2009/138/EC of the European Parliament and of the Council of 25 November 2009 on the taking-up and pursuit of the business of insurance and reinsurance (Solvency II) (recast) (OJ L 335, 17.12.2009, p. 1).

⁽²⁾ See Article 48(1)(a) of the proposed regulations.

⁽³⁾ Except for the last three amendments since Amendments 11 and 12 relate to the proposed ESMA regulation and Amendment 13 relates both to the proposed ESMA and EIOPA regulations. Amendments 9 and 10 only relate to the proposed EBA regulation.

ANNEX

Drafting proposals ⁽¹⁾:

Text proposed by the Commission	Amendments proposed by the ECB ⁽²⁾
---------------------------------	---

Amendment 1

Recital 21 of the proposed EBA and ESMA regulations and recital 20 of the proposed EIOPA regulation

Recital 21	Recital 21
<p>'(21) Serious threats to the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the financial system in the Community require a swift and concerted response at Community level. The Authority should therefore be able to require national supervisory authorities to take specific actions to remedy an emergency situation. As the determination of an emergency situation involves a significant degree of discretion, this power should be conferred on the Commission. To ensure an effective response to the emergency situation, in the event of inaction by the competent national supervisory authorities, the Authority should be empowered to adopt, as a last resort, decisions directly addressed to financial institutions in areas of Community law directly applicable to them aimed at mitigating the effects of the crisis and restoring confidence in the markets.'</p>	<p>'(21) Serious threats to the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the financial system in the Community require a swift and concerted response at Community level. The Authority should therefore be able to require national supervisory authorities to take specific actions to remedy an emergency situation. As the determination of an emergency situation involves a significant degree of discretion, this power should be conferred on the Commission. To ensure an effective response to the emergency situation, in the event of inaction by the competent national supervisory authorities, the Authority should be empowered to adopt, as a last resort, decisions directly addressed to financial institutions in areas of Community law directly applicable to them aimed at mitigating the effects of the crisis and restoring confidence in the markets. This is without prejudice to the competence of central banks of the ESCB regarding decisions to provide emergency liquidity assistance to individual financial institutions in pursuance of the central banks' mandate of contributing to the stability of the financial system'.</p>

Explanation:

Decisions adopted by ESAs and addressed to competent authorities and/or individual financial institutions in the context of emergency situations should take account of the responsibilities of central banks of the ESCB with regard to the provision of emergency liquidity assistance.

Amendment 2

Recital 31a of the proposed EBA and ESMA regulations and recital 30a of the proposed EIOPA regulation (new)

No text.	Recital 31a/30a
	<p>'(31a)/(30a) There is a need for close cooperation of the Authority with the ECB and EU central banks and the access of central banks to prudential information may be essential, in particular in emergency situations. The Authority should not therefore be prevented from sharing any relevant information with the ECB and the NCBs of the ESCB, when this information is relevant to the exercise of their respective tasks, including the conduct of monetary policy and related liquidity provision, oversight of payment, clearing and settlement systems and the safeguarding of the stability of the financial system.'</p>

Explanation:

For the reasons outlined in paragraphs 4 to 6 of this opinion and in line with existing EU financial sector legislation, the proposed regulations should refer explicitly to the ESAs' duty to cooperate with the ECB and the NCBs of the ESCB and to the need for appropriate gateways for sharing information.

Text proposed by the Commission	Amendments proposed by the ECB ⁽²⁾
---------------------------------	---

Amendment 3

Article 6(1) of the proposed regulations

Article 6	Article 6
<p>'1. The Authority shall have the following tasks:</p> <p>[...]</p> <p>(d) cooperate closely with the ESRB, in particular by providing the ESRB with the necessary information for the achievement of its tasks and by ensuring a proper follow up to the warnings and recommendations of the ESRB.'</p>	<p>'1. The Authority shall have the following tasks:</p> <p>[...]</p> <p>(d) cooperate closely with the ECB and, where appropriate, the NCBs of the ESCB, in particular by providing them with the necessary information for the achievement of their respective tasks in accordance with the relevant EU legislation;</p> <p>(de) cooperate closely with the ESRB, in particular by providing the ESRB with the necessary information for the achievement of its tasks and by ensuring a proper follow up to the warnings and recommendations of the ESRB.'</p>

Explanation:

For the reasons outlined in paragraphs 4 to 6 of this opinion and in line with existing EU financial sector legislation, the proposed regulations should refer explicitly to the Authority's duty to cooperate closely with the ECB and, where appropriate, the NCBs of the ESCB and to provide them with any relevant information should such information be necessary for the fulfilment of their tasks.

Amendment 4

Article 10(1) of the proposed regulations

Article 10	Article 10
<p>'1. In the case of adverse developments which may seriously jeopardise the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the whole or part of the financial system in the Community, the Commission, upon its own initiative or following a request by the Authority, the Council, or the ESRB, may adopt a decision addressed to the Authority, determining the existence of an emergency situation for the purposes of this regulation.'</p>	<p>'1. In the case of adverse developments which may seriously jeopardise the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the whole or part of the financial system in the Community, the Commission, upon its own initiative or following a request by the Authority, the Council, the ECB or the ESRB, may adopt, after consulting the Council, the ECB, the ESRB and, where appropriate, the European Supervisory Authorities, a decision addressed to the Authority, determining the existence of an emergency situation for the purposes of this regulation.'</p>

Explanation:

For the reasons outlined in paragraphs 4 to 6 of this opinion, the ECB should be included in the list of authorities entitled to formulate requests to the Commission to adopt decisions determining the existence of an emergency situation, and the list of authorities to be consulted before the adoption of such decisions. Recital 21 of the proposed EBA and ESMA regulations and recital 20 of the proposed EIOPA regulation should be amended accordingly.

Amendment 5

Article 16 of the proposed regulations

Article 16	Article 16
<p>Coordination function</p> <p>'The Authority shall fulfil a general coordination role between competent authorities, including where adverse developments could potentially jeopardise the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the financial system in the Community.</p> <p>The Authority shall promote a coordinated Community response, inter alia by:</p> <p>[...]</p>	<p>Coordination function</p> <p>'The Authority shall fulfil a general coordination role between competent authorities, including where adverse developments could potentially jeopardise the orderly functioning and integrity of financial markets or the stability of the financial system in the Community.</p> <p>The Authority shall promote a coordinated Community response, inter alia by:</p> <p>[...]</p>

Text proposed by the Commission	Amendments proposed by the ECB ⁽²⁾
(4) notifying the ESRB of any potential emergency situations without delay.'	(4) notifying the ECB and the ESRB of any potential emergency situations without delay, including any decisions adopted by the Commission and the Authority under Article 10.'

Explanation:

For the reasons outlined in paragraphs 4 to 6 of this opinion, the ECB should be informed by the ESAs of any potential emergency situations without delay (including any decisions adopted by the Commission and the ESAs under Article 10 of the proposed regulations).

Amendment 6

Article 41(2) of the proposed regulations

Article 41	Article 41
'2. The Executive Director, the Commission and the ESRB shall be invited to the meetings of the Joint Committee of European Supervisory Authorities as well as the Sub-Committees mentioned in Article 43 as observers.'	'2. The Executive Director, the Commission, the ECB and the ESRB shall be invited to the meetings of the Joint Committee of European Supervisory Authorities as well as the Sub-Committees mentioned in Article 43 as observers.'

Explanation:

The Joint Committee will deal with issues of common interest to all authorities. It could serve as a platform for discussing issues that are of interest to both central banks and the ESAs, such as those related to market infrastructures and financial conglomerates. It is therefore advisable to include the ECB as an observer within the Joint Committee. Furthermore, the participation of the ECB in the Sub-Committee on financial conglomerates is in line with the current institutional arrangements according to which the ECB attends the meetings of the Joint Committee on Financial Conglomerates and the Interim Working Committee on Financial Conglomerates.

Amendment 7

Article 56(3) of the proposed regulations

Article 56	Article 56
'3. Paragraphs 1 and 2 shall not prevent the Authority from exchanging information with national supervisory authorities in accordance with this Regulation and other community legislation applicable to financial institutions. That information shall be subject to the conditions of professional secrecy indicated in paragraphs 1 and 2. The Authority shall lay down in its internal rules of procedure the practical arrangements for implementing the confidentiality rules referred to in paragraphs 1 and 2.'	'3. Paragraphs 1 and 2 shall not prevent the Authority from exchanging information with national supervisory authorities, the ESCB and the ESRB in accordance with this Regulation and other community legislation applicable to financial institutions. That information shall be subject to the conditions of professional secrecy indicated in paragraphs 1 and 2. The Authority shall lay down in its internal rules of procedure the practical arrangements for implementing the confidentiality rules referred to in paragraphs 1 and 2.'

Explanation:

For the reasons outlined in paragraphs 3 to 6 of this opinion, the ESRB and the ESCB should not be prevented from being involved in the exchange of prudential information.

Amendment 8

Article 66(1) of the proposed regulations

Article 66	Article 66
'1. Within three years from the date set out in the second paragraph of Article 67 and every three years thereafter, the Commission shall publish a general report on the experience acquired as a result of the operation of the Authority and the procedures laid down in this Regulation. [...]	'1. Within three years from the date set out in the second paragraph of Article 67 and every three years thereafter, after having received the opinion of the European Supervisory Authorities, the ESRB and the ECB , the Commission shall publish a general report on the experience acquired as a result of the operation of the Authority and the procedures laid down in this Regulation. [...]

Explanation:

A similar review clause is included in the proposed ESRB Regulation, as agreed by the Ecofin Council on 20 October 2009 (Article 20) ⁽³⁾.

Text proposed by the Commission	Amendments proposed by the ECB ⁽²⁾
Amendment 9	
Article 25 of the proposed EBA regulation	
<p>Article 25</p> <p>'Composition</p> <p>1. The Board of Supervisors shall be composed of:</p> <p>(a) the Chairperson, who shall be non-voting;</p> <p>(b) the Head of the national public authority competent for the supervision of credit institutions in each Member State;</p> <p>(c) one representative of the Commission who shall be non-voting;</p> <p>(d) one representative of the European Central Bank who shall be non-voting;</p> <p>(e) one representative of the ESRB who shall be non-voting;</p> <p>(f) one representative of each of the other two European Supervisory Authorities who shall be non-voting;</p> <p>2. Each competent authority shall be responsible for nominating a high-level alternate from its authority, who may replace the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b), in case this person is prevented from attending.</p> <p>3. Where the authority referred to in paragraph 1(b) is not a central bank, the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b) may be accompanied by a representative from the Member States' central bank, who shall be non-voting.</p> <p>4. For the purpose of acting within the scope of Directive 94/19/EC the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b) may, where appropriate, be accompanied by a representative from the relevant bodies which administers deposit-guarantee schemes in each Member State, who shall be non-voting.</p> <p>5. The Board of Supervisors may decide to admit observers.</p> <p>The Executive Director may participate in meetings of the Board of Supervisors without the right to vote.'</p>	<p>Article 25</p> <p>'Composition</p> <p>1. The Board of Supervisors shall be composed of:</p> <p>(a) the Chairperson, who shall be non-voting;</p> <p>(b) the Head of the national public authority competent for the supervision of credit institutions in each Member State;</p> <p>(c) if an authority referred to in (b) is not a central bank, one representative of the Member State's central bank, who shall be non-voting;</p> <p>(d) one representative of the Commission who shall be non-voting;</p> <p>(e) one representative of the European Central Bank who shall be non-voting;</p> <p>(f) one representative of the ESRB who shall be non-voting;</p> <p>(g) one representative of each of the other two European Supervisory Authorities who shall be non-voting;</p> <p>2. Each competent authority shall be responsible for nominating a high-level alternate from its authority, who may replace the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b), in case this person is prevented from attending.</p> <p>3. Where the authority referred to in paragraph 1(b) is not a central bank, the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b) may be accompanied by a representative from the Member States' central bank, who shall be non-voting.</p> <p>34. For the purpose of acting within the scope of Directive 94/19/EC the member of the Board of Supervisors referred to in paragraph 1(b) may, where appropriate, be accompanied by a representative from the relevant bodies which administers deposit-guarantee schemes in each Member State, who shall be non-voting.</p> <p>45. The Board of Supervisors may decide to admit observers.</p> <p>The Executive Director may participate in meetings of the Board of Supervisors without the right to vote.'</p>

Explanation:

It should be ensured that the representatives of NCBs benefit from an independent right of participation in the Board of Supervisors of the EBA as non-voting members.

Amendment 10

Article 29(4) of the proposed regulations

<p>Article 29(4)</p> <p>'4. The rules of procedure shall set out in detail the arrangements governing voting, including, where appropriate, the rules governing quorums. The non-voting members and the observers, with the exception of the Chairperson and the Executive Director, shall not attend any discussions within the Board of Supervisors relating to individual financial institutions, unless otherwise provided for in Article 61 or in the legislation referred to in Article 1(2).'</p>	<p>Article 29(4)</p> <p>'4. The rules of procedure shall set out in detail the arrangements governing voting, including, where appropriate, the rules governing quorums. The non-voting members and the observers, with the exception of the Chairperson, and the Executive Director and the representatives of the Member States' central banks in the event of substantial involvement in the field of banking supervision, shall not attend any discussions within the Board of Supervisors relating to individual financial institutions, unless otherwise provided for in Article 61 or in the legislation referred to in Article 1(2).'</p>
--	---

Text proposed by the Commission	Amendments proposed by the ECB ⁽²⁾
<p style="text-align: center;"><i>Explanation:</i></p> <p><i>This amendment would allow non-voting representatives of Member States' central banks with substantial involvement in the field of banking supervision to participate in confidential discussions relating to individual financial institutions.</i></p>	
<p>Amendment 11</p> <p>Recital 31a of the proposed ESMA regulation (new)</p>	
No text.	<p>Recital 31a</p> <p>'(31a) Safe and efficient post-trading infrastructures for securities markets are a critical component of the financial system and any malfunctioning of securities clearing and settlement systems can have serious systemic repercussions for the smooth functioning of payments systems, as well as for financial stability. In the light of the central banks oversight tasks concerning payment, clearing and settlement systems, effective cooperation between central banks in their oversight capacity and the Authority is required in matters of common interest.'</p>
<p style="text-align: center;"><i>Explanation:</i></p> <p><i>The ECB is of the view that the existing cooperation between the Committee of European Securities Regulators and central banks should be continued between the ESMA and central banks in matters of common interest.</i></p>	
<p>Amendment 12</p> <p>Article 1(2a) of the proposed ESMA regulation (new)</p>	
No text.	<p>Article 1</p> <p>'(2a) Without prejudice to the relevant competences of the ESCB, the Authority shall take appropriate action in the context of clearing and settlement and the functioning of derivatives markets.'</p>
<p style="text-align: center;"><i>Explanation:</i></p> <p><i>Any tasks conferred upon the ESMA under the proposed ESMA regulation regarding the above issues should take account of the existing competences of the ECB and the NCBs of the ESCB in the field of clearing and settlement.</i></p>	
<p>Amendment 13</p> <p>Article 25(1) of the proposed ESMA and EIOPA regulations</p>	
<p>Article 25</p> <p>'1. The Board of Supervisors shall be composed of:</p> <p>[...]</p> <p>(d) one representative of the ESRB who shall be non-voting; [...]'</p>	<p>Article 25</p> <p>'1. The Board of Supervisors shall be composed of:</p> <p>[...]</p> <p>(d) one representative of the ECB who shall be non-voting;</p> <p>(e) (e) one representative of the ESRB who shall be non-voting; [...]'</p>
<p style="text-align: center;"><i>Explanation:</i></p> <p><i>For the reasons outlined in paragraphs 4 to 6 of this opinion, it is advisable to include the ECB as a non-voting representative in the Board of Supervisors of the ESMA and of the EIOPA. The ECB notes that this is already the case in the proposed EBA and EIOPA regulations, as agreed by the Ecofin Council on 2 December 2009 ⁽⁴⁾.</i></p>	
<p>⁽¹⁾ The proposed regulations were adopted on 23 September 2009, i.e. before the entry into force of the Treaties on European Union and on the Functioning of the European Union. Treaty citations in the texts proposed by the Commission will need to be adapted.</p> <p>⁽²⁾ Bold in the body of the text indicates where the ECB proposes inserting new text. Strikethrough in the body of the text indicates where the ECB proposes deleting text.</p> <p>⁽³⁾ 2009/0140(COD) — 14491/1/09 REV1.</p> <p>⁽⁴⁾ See 2009/0142(COD) — 16748/1/09 REV1 (for the EBA) and 2009/0143(COD) — 16749/1/09 (for the EIOPA).</p>	

II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.5502 — Merck/Schering-Plough)****(Text with EEA relevance)**

(2010/C 13/02)

On 22 October 2009, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32009M5502. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

**Commission communication on the body authorised to issue certificates of authenticity under
Regulation (EC) No 620/2009**

(2010/C 13/03)

By Council Regulation (EC) No 617/2009 of 13 July 2009, published in *Official Journal of the European Union* L 182 of 15 July 2009, an import tariff quota for high quality beef has been opened.

Under Article 7 of Commission Regulation (EC) No 620/2009 of 13 July 2009, the release for free circulation of the goods imported under that quota is conditional upon presentation of a certificate of authenticity.

The following authority is authorised to issue certificates of authenticity under this Regulation:

Department of Agriculture, Fisheries and Forestry (DAFF) of the Australian Government
18 Marcus Clarke Street
Canberra City ACT 2601
AUSTRALIA

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.5731 — AXA LBO FUND IV/Home Shopping Europe)****(Text with EEA relevance)**

(2010/C 13/04)

On 14 January 2010, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32010M5731. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**19 January 2010**

(2010/C 13/05)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate
USD US dollar	1,4279	AUD Australian dollar	1,5541
JPY Japanese yen	129,79	CAD Canadian dollar	1,4723
DKK Danish krone	7,4421	HKD Hong Kong dollar	11,0846
GBP Pound sterling	0,87430	NZD New Zealand dollar	1,9440
SEK Swedish krona	10,1518	SGD Singapore dollar	1,9871
CHF Swiss franc	1,4760	KRW South Korean won	1 609,87
ISK Iceland króna		ZAR South African rand	10,6210
NOK Norwegian krone	8,1485	CNY Chinese yuan renminbi	9,7488
BGN Bulgarian lev	1,9558	HRK Croatian kuna	7,2925
CZK Czech koruna	25,905	IDR Indonesian rupiah	13 264,32
EEK Estonian kroon	15,6466	MYR Malaysian ringgit	4,7685
HUF Hungarian forint	267,94	PHP Philippine peso	65,473
LTL Lithuanian litas	3,4528	RUB Russian rouble	42,3735
LVL Latvian lats	0,7085	THB Thai baht	46,960
PLN Polish zloty	4,0303	BRL Brazilian real	2,5405
RON Romanian leu	4,1205	MXN Mexican peso	18,1607
TRY Turkish lira	2,0850	INR Indian rupee	65,4050

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

NOTICES FROM MEMBER STATES

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)

(Text with EEA relevance)

(2010/C 13/06)

Reference number of State Aid	X 672/09	
Member State	United Kingdom	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Northern Ireland Article 87(3)(c)	
Granting authority	InterTradeIreland Old Gasworks Business Park Kilmorey Street Newry BT34 2DE UNITED KINGDOM http://www.intertradeireland.com	
Title of the aid measure	Acumen Programme	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	European Communities Act 1973 British Irish Agreement Act 1999 Section 2.3 Part 7 of Annex empowers InterTradeIreland to invest, grant aid or lend for the purposes of its function.	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	Modification XS 109/03	
Duration	8.6.2009-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	GBP 1,08 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Article 26)	50 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.intertradeireland.com/index.cfm/area/information/page/State%20Aid>

Reference number of State Aid	X 704/09	
Member State	Germany	
Member State reference number	421-40306/0002	
Name of the Region (NUTS)	Deutschland Non-assisted areas	
Granting authority	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 53179 Bonn DEUTSCHLAND http://www.ble.de	
Title of the aid measure	Bund: Richtlinien des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) und des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU) für ein Bundesprogramm zur Steigerung der Energieeffizienz in der Landwirtschaft und im Gartenbau	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Gesetz über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2009 (Haushaltsgesetz 2009) vom 21. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2899) in Verbindung mit den Richtlinien des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) und des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU) für ein Bundesprogramm zur Steigerung der Energieeffizienz in der Landwirtschaft und im Gartenbau	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.9.2009-31.12.2012	
Economic sector(s) concerned	Mixed farming	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 7,00 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Article 15)	40 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.bmelv.de/SharedDocs/Downloads/EU/BuProgrEnergieeffizienz>

Reference number of State Aid	X 705/09
Member State	Romania

Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Romania Article 87(3)(a)	
Granting authority	Ministerul Finanțelor Publice Str. Apolodor nr. 17, sector 5 București ROMÂNIA http://www.mfinante.ro	
Title of the aid measure	Modificarea HG nr. 1680/08 pentru instituirea unei scheme de ajutor de stat privind asigurarea dezvoltării economice durabile	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Hotărârea Guvernului nr. 776/08 iulie 2009 privind modificarea HG nr. 1680/08 pentru instituirea unei scheme de ajutor de stat privind asigurarea dezvoltării economice durabile, publicată în Monitorul Oficial nr. 546/06 august 2009	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	Modification X 24/09	
Duration	1.1.2009-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	RON 686,00 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Article 13) Scheme	50 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

http://www.mfinante.ro/HG_nr776_2009.pdf

Reference number of State Aid	X 706/09
Member State	Poland
Member State reference number	PL
Name of the Region (NUTS)	Pomorskie Article 87(3)(a)
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl

Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla DATERA S.A.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390, z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid DATERA S.A.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	28.7.2008	
Economic sector(s) concerned	Wired telecommunications activities	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,16 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Reference number of State Aid	X 713/09	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Mazowieckie Article 87(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla Medicalgorithmics Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390, z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid Medicalgorithmics Sp. z o.o.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	20.10.2008	
Economic sector(s) concerned	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.	

Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,60 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	25 %
Experimental development (Article 31(2)(c))	25 %	25 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)

(Text with EEA relevance)

(2010/C 13/07)

Reference number of State Aid	X 707/09	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Małopolskie Article 87(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla Energocontrol Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390. z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid Energocontrol Sp. z o.o.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	30.10.2008	
Economic sector(s) concerned	Engineering activities and related technical consultancy	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,21 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %
Experimental development (Article 31(2)(c))	25 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Reference number of State Aid	X 708/09	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Mazowieckie Article 87(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla TELESTO Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390. z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid TELESTO Sp. z o.o.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	8.1.2009	
Economic sector(s) concerned	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 2,96 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %
Experimental development (Article 31(2)(c))	25 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Reference number of State Aid	X 709/09	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Pomorskie Article 87(3)(a)	

Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla MMB Drives Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390, z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid MMB Drives Sp. z o.o.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	21.11.2008	
Economic sector(s) concerned	Engineering activities and related technical consultancy	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,12 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	19,8 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Reference number of State Aid	X 710/09	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Wielkopolskie Article 87(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla ELA-COMPIL Sp. z o.o.	

National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390. z późn. zm.) art. 15 ust. 1	
Type of measure	Ad hoc aid ELA-COMPIL Sp. z o.o.	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	25.8.2008	
Economic sector(s) concerned	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,18 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Reference number of State Aid	X 712/09
Member State	Poland
Member State reference number	PL
Name of the Region (NUTS)	Wielkopolskie Article 87(3)(a)
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. Ks. I. Skorupki 4 00-546 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.ncbir.gov.pl
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla Geo-Poland Sp. z o.o.
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz. U. Nr 238, poz. 2390. z późn. zm.) art. 15 ust. 1
Type of measure	Ad hoc aid Geo-Poland Sp. z o.o.

Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	26.8.2008	
Economic sector(s) concerned	Operation of dairies and cheese making	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLN 0,14 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %
Experimental development (Article 31(2)(c))	25 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.gov.pl>

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)

(Text with EEA relevance)

(2010/C 13/08)

Reference number of State Aid	X 604/09	
Member State	Spain	
Member State reference number	ES	
Name of the Region (NUTS)	Cataluña Mixed	
Granting authority	Agència de Gestió de Ayudas Universitarias y de Investigación (AGAUR) Via Laietana, 28, 2ona. Planta 08003 Barcelona ESPAÑA http://www.gencat.cat/AGAUR	
Title of the aid measure	Ayudas destinadas a entidades del sector empresarial con centro operativo en Cataluña para el desarrollo de proyectos de I+D que fomenten la contratación de personal investigador dentro del programa Talent empresa (TEM)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución IUE/1640/2009, de 27 de mayo, por la que se aprueban las bases y se abre la convocatoria de ayudas destinadas a entidades del sector empresarial con centro operativo en Cataluña para el desarrollo de proyectos de I+D que fomenten la contratación de personal investigador dentro del programa Talent empresa (TEM) 2009 DOGC núm. 5402, de 17.6.2009	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.9.2011-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 4,50 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Article 31(2)(b))	50 %	20 %
Experimental development (Article 31(2)(c))	25 %	20 %
Aid for technical feasibility studies (Article 32)	75 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.gencat.cat/eadop/imagenes/5402/09147074.pdf>

Reference number of State Aid	X 618/09	
Member State	Spain	
Member State reference number	ES	
Name of the Region (NUTS)	Cataluña Non-assisted areas	
Granting authority	Departament d'Economia i Finances de la Generalitat de Catalunya Rambla, 21 08007 Barcelona ESPAÑA http://www.gencat.cat/economia/index	
Title of the aid measure	Ayudas para la captación de talento directivo estratégico para pymes del ámbito biotecnológico y biomédico	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden ECF/325/2009 de 10 de junio, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de ayudas a la Captación de Talento Directivo y Estratégico para pymes en el ámbito biotecnológico y biomédico	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	30.6.2009-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on biotechnology	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,50 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Article 36)	EUR 200 000	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.gencat.cat/eadop/imagenes/5410/09160108.pdf>

Reference number of State Aid	X 623/09	
Member State	Germany	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Berlin Article 87(3)(a) Article 87(3)(c)	
Granting authority	Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales Oranienstraße 106 10969 Berlin DEUTSCHLAND http://www.berlin.de/sen/ias/index.html	

Title of the aid measure	Förderung der Berufsausbildung im Land Berlin (Verbundausbildung)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	§§ 23, 44 der Landeshaushaltsordnung des Landes Berlin und Verwaltungsvorschrift über die Gewährung von Zuschüssen zur Förderung der Berufsausbildung im Land Berlin vom 8.5.2007 (ABl. Nr. 22 S. 1366—1368 vom 25.5.2007)	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.4.2007-31.3.2010	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 1,65 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Other, Grant betroffene Wirtschaftszweige: Berufe nach Berufsausbildungsgesetz (siehe Anlage)	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
General training (Article 38(2))	70 %	80 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.berlin.de/sen/arbeit/besch-impulse/ausbildung>

<http://www.hwk-berlin.de/fbb>

Reference number of State Aid	X 632/09	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Article 87(3)(c)	
Granting authority	Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación C/ Amadeo de Saboya, 2 ESPAÑA http://www.agricultura.gva.es	
Title of the aid measure	Ayuda a FECOAV para Plan de Formación 2009	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Convenio entre la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación y la Federación de Cooperativas Agrarias de la Comunitat Valenciana (FECOAV) para la realización de un Plan de Formación	
Type of measure	Ad hoc aid Federación de Cooperativas Agrarias de la Comunitat Valenciana (FECOAV)	
Amendment of an existing aid measure	Modification XT 37/08	
Duration	17.6.2009	

Economic sector(s) concerned	Agriculture, forestry and fishing	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 0,90 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
General training (Article 38(2))	60 %	10 %

Web link to the full text of the aid measure:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/fecoav2009.pdf

Reference number of State Aid	X 641/09	
Member State	Netherlands	
Member State reference number	NLD	
Name of the Region (NUTS)	Limburg (NL) Non-assisted areas	
Granting authority	Provincie Limburg Limburglaan 10 6229 GA Maastricht NEDERLAND http://www.limburg.nl	
Title of the aid measure	Projectsubsidie Haven Stein BV	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Artikel 4:23 lid 3 sub c Algemene wet bestuursrecht Artikel 5 Algemene Subsidieverordening Limburg	
Type of measure	Ad hoc aid Haven Stein BV	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	30.6.2009	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 0,81 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	

Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Article 15)	10 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

http://www.limburg.nl/upload/pdf/MOB_Beschikking_Haven_Stein_BV.pdf

Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)

(Text with EEA relevance)

(2010/C 13/09)

Reference number of State Aid	X 539/09	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Galicia Article 87(3)(a)	
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA http://www.igape.es/index.php?lang=es	
Title of the aid measure	IG108: Estudios, asistencia técnica y preparación de proyectos	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación de las líneas de ayuda del Instituto Gallego de Promoción Económica, adaptándolas al Reglamento (CE) nº 800/2008, del 6 de agosto, general de exención por categorías, y se procede a la convocatoria para el ejercicio 2009, en régimen de concurrencia competitiva, de determinadas líneas de ayuda	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	Modification XS 109/08	
Duration	30.4.2009-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,20 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Article 26)	50 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Reference number of State Aid	X 587/09	
Member State	Belgium	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Vlaams Gewest Non-assisted areas	
Granting authority	Vlaamse Gemeenschap — departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media — afdeling Beleid en Beheer Arenbergstraat 9 1000 Brussel BELGIË http://www.vlaanderen.be/media	
Title of the aid measure	Protocol tussen de Vlaamse Regering en de Vlaamse geschrevenpers-sector betreffende de vrijwaring van een pluriforme, onafhankelijke en performante Vlaamse opiniepers	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	— Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voort het begrotingsjaar 2008 — Protocol tussen de Vlaamse Regering en de Vlaamse geschrevenperssector betreffende de vrijwaring van een pluriforme, onafhankelijke en performante Vlaamse opiniepers	
Type of measure	Ad hoc aid — Vlaamse Dagbladpers cvba, The PPress (federatie van Belgische Magazines), Unie van Uitgevers van de Periodieke Pers, Vereniging der Uitgevers van de Katholieke Periodieke Pers	
Amendment of an existing aid measure	Modification N 74/04	
Date of granting	12.12.2008	
Economic sector(s) concerned	Publishing activities	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 1,00 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Specific training (Article 38(1))	60 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.vlaanderen.be/media/Media/steun/geschrevenpers.htm>

Reference number of State Aid	X 590/09	
Member State	Spain	
Member State reference number	En adaptación al RGE C (800/08 de 6 de agosto)	

Name of the Region (NUTS)	Comunidad Valenciana Mixed	
Granting authority	Agencia Valenciana de Fomento y Garantía Agraria Amadeo de Saboya, 2 46010 Valencia ESPAÑA http://www.gva.es	
Title of the aid measure	Ayudas RURALTER-Leader	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden de 27 de junio de 2008, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se aprueban las bases de las ayudas RURALTER-Leader, para el periodo 2008-2013 Orden de 15 de mayo de 2009, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se modifica la Orden de 27 de junio de 2008, por la que se aprueban las bases de las ayudas RURALTER-Leader, para el periodo 2008-2013	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	Modification XS 30/08	
Duration	1.7.2008-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 25,00 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	C(2008) 3841 — 17,89 EUR (en millones)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Article 13) Scheme	30 %	20 %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Article 26)	40 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

http://www.docv.gva.es/portal/portal/2009/05/27/pdf/2009_5941.pdf

http://www.docv.gva.es/portal/portal/2008/07/02/pdf/2008_8127.pdf

Reference number of State Aid	X 602/09
Member State	Italy
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	Liguria, La Spezia Non-assisted areas

Granting authority	Regione Liguria Via Fieschi 15 16121 Genova GE ITALIA http://www.regione.liguria.it	
Title of the aid measure	Investimenti nelle imprese di trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Legge regionale n. 8 del 9 aprile 2009 pubblicata sul BURL n. 6 del 15 aprile 2009	
Type of measure	Scheme	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	16.4.2009-31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Processing and preserving of meat and production of meat products, Processing and preserving of fruit and vegetables, Operation of dairies and cheese making, Manufacture of condiments and seasonings, Manufacture of other food products n.e.c., Distilling, rectifying and blending of spirits, Manufacture of wine from grape, Manufacture of cider and other fruit wines, Manufacture of other non-distilled fermented beverages, Manufacture of beer	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,10 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Article 15)	40 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

http://www.agriligurianet.it/Agrinet/DTS_GENERALE/20090507/LEGGE8.pdf

Reference number of State Aid	X 603/09
Member State	Belgium
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	Vlaams Gewest Mixed
Granting authority	Vlaamse Gemeenschap — departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media — afdeling Beleid en Beheer Arenbergstraat 9 1000 Brussel BELGIË http://www.vlaanderen.be/media

Title of the aid measure	Subsidie aan de Vlaamse regionale televisieomroepen voor het werksjaar 2009	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Decreet van 19 december 2008 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2009.	
Type of measure	Ad hoc aid — ATV, AVS, Focus, TV Oost, Ring TV, Rob TV, RTV, TV Brussel, TVL, WTV	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	29.5.2009	
Economic sector(s) concerned	Programming and broadcasting activities	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 0,10 million	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
General training (Article 38(2))	60 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.vlaanderen.be/media>

Extract from the Decision concerning Bank of Credit and Commerce International pursuant to Directive 2001/24/EC of the European Parliament and of the Council on the reorganisation and winding-up of credit institutions

(2010/C 13/10)

Bank of Credit and Commerce International Holdings (Luxembourg) SA

Bank of Credit and Commerce International SA

Bank of Credit and Commerce International (Overseas) Ltd.

Credit and Finance Corporation Ltd.

International Credit and Investment Company (Overseas) Ltd.

BCCI LIQUIDATIONS

Bar date for claims

Formal steps have been taken in the liquidations of the BCCI/ICIC/CFC companies referred to above (the 'BCCI Liquidations') in the Cayman Islands, Luxembourg, United Kingdom, and the United Arab Emirates, (all of which are parties to the 10 November 1994 Pooling Agreement governing the co-ordinated worldwide winding-up of the BCCI group) to fix a last date for claims.

Last date for claims — 31 March 2010

The last date by which creditors must file their claims in order to receive dividends from any of the BCCI Liquidations has been formally set at **31 March 2010**. Creditors who do not file their claims by this date will be excluded from the right to receive all dividends already declared as well as from all future dividends. If you do wish to file a claim, you should contact the Liquidators as soon as possible using the relevant details set out at the end of this notice. You will then receive a Proof of Debt form which should be returned with all evidence to support the claim, so that it is received by the Liquidators by no later than **31 March 2010**.

Claims being filed directly in the BCCI Liquidations in Luxembourg or the United Arab Emirates must be sent by registered post. It is recommended that claims being filed directly in the BCCI Liquidations in the Cayman Islands and United Kingdom also be filed by registered post if possible so that their receipt by this deadline can be verified.

Filed claims

If you have filed a claim and it has not yet been either admitted (in whole or in part) or formally rejected (in whole or in part) by the Liquidators then you should contact the Liquidators as soon as possible using the relevant details set out at the end of this notice. If you are such a creditor in the Luxembourg Liquidations, you must file a new claim by registered letter in that respect with the Luxembourg Liquidators before 31 March 2010 otherwise you will be excluded from the right to make any such claim.

If you have filed a claim and you consider you have not received the entire benefit of the seven dividends to which you are entitled (currently totalling 86,5 % for ordinary claims), then you should contact the Liquidators as soon as possible using the relevant details set out at the end of this notice.

All creditors are reminded that they are required to file separate Proof of Debt forms for each individual account held as well as separate forms for every other separate claim. Failure to do so will mean that a particular claim has not been filed and may not qualify for dividends.

Depositors who received payments from deposit compensation schemes, may now be entitled to a distribution from one of the BCCI Liquidations. You should contact the relevant Liquidators.

LIQUIDATION EXPENSES/SERVICES TO BCCI LIQUIDATIONS

Any party who has supplied services to the BCCI Liquidations or who otherwise has a claim for payment as an expense of any of these Liquidations, and who has not yet been paid, should contact the relevant Liquidators immediately using the details set out at the end of this notice.

FUTURE CONDUCT OF THE LIQUIDATIONS

The Liquidators are continuing to pursue various recoveries and will not proceed to final closure until these recovery actions have been concluded.

Bank of Credit and Commerce International Holdings (Luxembourg) SA
Bank of Credit and Commerce International SA — Luxembourg

BCCI SA (In Liquidation)
2a, Kalchesbruck
1852 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4364-641
Fax +352 4266-61

Bank of Credit and Commerce International SA — England/Isle of Man/Scotland

BCCI SA (In Liquidation)
Athene Place, 5th Floor
66 Shoe Lane
London
EC4A 3BQ
UNITED KINGDOM

Tel. +44 2070070800
Fax +44 2070070799
E-mail: ukbcc@deloitte.co.uk

Bank of Credit and Commerce International SA — United Arab Emirates

Liquidation Administration of UAE Branches of BCCI (SA) Luxembourg
PO Box 2255
Abu Dhabi
UNITED ARAB EMIRATES (UAE)

Tel. +971 26663204 / 26650600
Fax +971 26658254

Bank of Credit and Commerce International (Overseas) Ltd.
Credit and Finance Corporation Ltd.
International Credit and Investment Company (Overseas) Ltd.

BCCI (Overseas) Ltd (In Liquidation)
PO Box 1359
Grand Cayman, Cayman Islands
KY1-1108
CAYMAN ISLANDS

Tel. +1345 9494722
Fax +1345 9498258

Communication to public intervention operators in the durum wheat and rice sectors

(Article 23(2) of Commission Regulation (EC) No 670/2009 ⁽¹⁾ and Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1173/2009 ⁽²⁾)

(2010/C 13/11)

List of intervention agencies, intervention centres and storage premises in Member States

BELGIUM

Intervention Agency	Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 1040 Bruxelles BELGIQUE Tel. +32 22872410 Fax +32 22302533 Internet: http://www.birb.be
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

BULGARIA

Intervention Agency	Държавен фонд „Земеделие“ Бул. „Цар Борис III“ № 136 1618 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA Tel. +359 28187202 Fax +359 28187267 Internet: http://www.dfz.bg
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Plovdiv

Georgi Benev str 16 4003 Plovdiv BULGARIA	Rice	15 300	575	road and rail
---	------	--------	-----	---------------

CZECH REPUBLIC

Intervention Agency	Statní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA Tel. +420 222871465 / 222871667 Fax +420 222871831 Internet: http://www.szif.cz
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

⁽¹⁾ OJ L 194, 25.7.2009, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 314, 1.12.2009, p. 48.

DENMARK

Intervention Agency	FødevareErhverv Nyropsgade 30 1780 København K DANMARK Tel. +45 33958701 Fax +45 33958017 Internet: http://www.ferv.dk
---------------------	---

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

GERMANY

Intervention Agency	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) Deichmanns Aue 29 53179 Bonn DEUTSCHLAND Tel. +49 228996845-3656 Fax +49 2286545-3962 Internet: http://www.ble.de
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

ESTONIA

Intervention Agency	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet Narva mnt. 3 51009 Tartu EESTI/ESTONIA Tel. +372 7371200 Fax +372 7371201 Internet: http://www.pria.ee
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

GREECE

Intervention Agency	Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.) Αχαρνών 241 104 46 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE Tel. +30 2102124787 / 2102124754 Fax +30 2102124791 Internet: http://www.opekepe.gr
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
Θράκη				
Αλεξανδρούπολη Ν. Έβρου Τ.Κ.68100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	49 000	> 1 000	river and rail
Διδυμότειχο Εθνική Οδός Αλεξανδ- ρούπολης—Ορεστιάδας Τ.Κ.68300 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	1 000	> 1 000	road and rail
Ορεστιάδα 119 ^ο χιλ. Ε.Ο. Αλεξανδ- ρούπολης—Ορεστιάδας Τ.Κ.68200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	24 500	> 1 000	road and rail
Κομοτηνή 60 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Αλεξανδρούπολης—Κομοτηνής Τ.Κ.69100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	15 000	> 1 000	road and rail
Ανατολική Μακεδονία				
Δράμα 20 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Δράμας—Ξάνθης Τ.Κ.66100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	3 000	> 1 000	road and rail
Σέρρες 5 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Σερρών—Δράμας Τ.Κ.62100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	37 649	> 1 000	road and rail
Νιγρίτα 7 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Σερρών—Νιγρίτας Τ.Κ.62200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	1 600	> 1 000	road
Κεντρική Μακεδονία				
Θεσσαλονίκη 10 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Θεσσαλονίκης—Γιαντισών Τ.Κ.54500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	13 000	> 1 000	road, rail and river
Σίνδος 5 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Θεσσαλονίκης—Σίνδου Τ.Κ.57400 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	3 520	> 1 000	road and rail
Βασιλικά Περιοχή Θεσσαλονίκης Τ.Κ.57006 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	1 100	> 1 000	road
Λαγκαδάς Περιοχή Θεσσαλονίκης Τ.Κ.57200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	4 300	> 1 000	road

Πολύγυρος Περιοχή Χαλκιδικής T.K.57200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	7 298	> 1 000	road
Γαλάτιστα Περιοχή Χαλκιδικής T.K.63100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	2 100	> 1 000	road
Γιαννιτσά 52° χιλ. Εθνικής Οδού Έδεσσας—Θεσσαλονίκης T.K.63073 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	25 480	> 1 000	road
Αξιούπολη Περιοχή Κιλκίς T.K.61400 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	1 000	> 1 000	road and rail
Κατερίνη 100° χιλ. Εθνικής Οδού Θεσσαλονίκης-Αθηνών T.K.60100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	20 000	> 1 000	road and rail
Κεντρική Ελλάδα				
Αλμυρός Περιοχή Βόλου T.K.37100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	1 601	> 1 000	road
Βόλος Νομός Μαγνησίας T.K.38500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	61 600	> 1 000	road and rail
	Rice	83 000	> 500	road, rail and river
Στεφανοβίκι Περιοχή Βόλου T.K.37500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	40 000	> 1 000	road
Καλαμπάκα 22° χιλ. Εθνικής Οδού Τρικάλων—Ιωαννίνων T.K.42200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	2 900	> 1 000	road and rail
Καρδίτσα 90° χιλ. Εθνικής Οδού Λαμίας—Τρικάλων T.K.43100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	9 701	> 1 000	road
Λάρισα 360° χιλ. Εθνικής Οδού Αθηνών — Θεσσαλονίκης T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	36 700	> 1 000	road and rail
Κοιλάδα Περιοχή Λάρισας T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	6 700	> 1 000	road
Ζάππειο Περιοχή Λάρισας T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	4 400	> 1 000	road
Νίκαια Περιοχή Λάρισας T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	6 200	> 1 000	road

Χάλκη Περιοχή Λάρισας T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	9 800	> 1 000	road
Φάρσαλα 70 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Λαμίας—Λάρισας T.K.41500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Λαμία 210 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Αθηνas—Θεσσαλονίκης T.K.35100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Rice	14 000	> 500	road and rail
Ελασσόνα 35 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Λάρισας—Κοζάνης T.K.40200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Rice	8 560	> 500	road

Στερεά Ελλάδα

Αταλάντη Περιοχή Λαμίας T.K.35200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	2 500	> 1 000	road
Λιβανάτες Περιοχή Λαμίας T.K.35007 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	20 000	> 1 000	road
Λαμία 215 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Αθηνas—Θεσσαλονίκης T.K.35100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	12 722	> 1 000	road
Θήβα 80 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Αθηνas—Θεσσαλονίκης T.K.32200 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	7 500	> 1 000	road and rail
Λειβαδιά 123 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Αθηνas—Θεσσαλονίκης T.K.32100 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Durum wheat	2 000	> 1 000	road and rail

Μακεδονία

Θεσσαλονίκη 12 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Θεσσαλονίκης-Γιαννιτσών T.K.54500 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Rice	57 250	> 500	road, rail and river
Γιαννιτσά 42 ^ο χιλ. Εθνικής Οδού Έδεσσας—Θεσσαλονίκης T.K.63073 ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	Rice	18 240	> 500	road

SPAIN

Intervention Agency	FEGA C/ Almagro, 33 28010 Madrid ESPAÑA Tel. +34 913474600 Fax +34 913104618 Internet: http://www.fega.es
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Cádiz

El Cuervo Carretera A-4 Km., 619 s/n 11400 Estación El Cuervo ESPAÑA	Durum wheat and rice	43 250	> 1 000	road and rail
---	----------------------	--------	---------	---------------

Córdoba

El Carpio Cr N-Iv Madrid-Cádiz 14620 El Carpio ESPAÑA	Durum wheat and rice	20 000	> 1 000	road and rail
Santa Cruz Carretera 432, Córdoba-Granada, Km 296 14820 Santa Cruz ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road and rail
Valchillón Carretera A-3051, s/n 14711 Valchillón ESPAÑA	Durum wheat and rice	20 000	> 1 000	road and rail

Sevilla

Las Cabezas de San Juan Carretera De La Estación, s/n Km 4 41730 Las Cabezas De San Juan ESPAÑA	Durum wheat and rice	30 000	> 1 000	road
Marchena Carretera De Marchena A Carmona, s/n 41620 Marchena ESPAÑA	Durum wheat and rice	40 000	> 1 000	road and rail
Utrera Carretera Utrera-Los Palacios, 83 O C/ Silo, s/n 41710 Utrera ESPAÑA	Durum wheat and rice	15 000	> 1 000	road and rail

Huesca

Grañén Ronda De Aragón, 32 22260 Grañén ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
---	-------------	-------	---------	------

Huesca Ronda De La Estació, 44 22005 Huesca ESPAÑA	Durum wheat	5 200	> 1 000	road
Plasencia del Monte Polígono 2 Parcela 70 22810 Plasencia Del Monte ESPAÑA	Durum wheat	7 150	> 1 000	road
Tardienta Carretera De Torralba, 39 (D) 22240 Tardienta ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
Barbastro Camino De Silo (Ca.Salas, 2) 22300 Barbastro ESPAÑA	Durum wheat	7 050	> 1 000	road
Binéfar C/ Zaragoza, 35 22040 Binéfar ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
Monzón C/ Huesca, 82 22070 Monzón ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Selgua Barrio De La Estación, 16 22415 Monzón/Selgua ESPAÑA	Durum wheat	6 400	> 1 000	road
Tamarite de Litera Barrio Estación Del Ferrocarril, 6 22550 Tamarite Altorricon ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road

Teruel

Monreal del Campo C/ Teruel, 63 44300 Monreal Del Campo ESPAÑA	Durum wheat	4 650	> 1 000	road
Santa Eulalia Polígono 501, Parcela 468 44360 Santa Eulalia ESPAÑA	Durum wheat	6 500	> 1 000	road
Ferreruela de Huerva Km. 29,521/30, De La Línea De Caminreal A Zaragoza 44490 Ferreruela De Huerva ESPAÑA	Durum wheat	3 350	> 1 000	road
Alcañiz Carretera De Zaragoza, N-232, 66 44600 Alcañiz ESPAÑA	Durum wheat	2 750	> 1 000	road
La Puebla de Híjar Carretera De Jatiel, 10 44510 La Puebla De Híjar ESPAÑA	Durum wheat	6 400	> 1 000	road

Zaragoza

Biota Carretera De La Estación, s/n (Barrio La Magdalena) 50695 Biota ESPAÑA	Durum wheat	3 300	> 1 000	road
Ejea de los Caballeros Carretera Gallur Sangüesa, s/n 50600 Ejea De Los Caballeros O ESPAÑA C/ Joaquín Costa, 24 50600 Ejea De Los Caballeros ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Luna Carretera De Zuera, 2 50610 Luna ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
Gallur C/ Virgen Del Pilar, s/n 50650 Gallur ESPAÑA	Durum wheat	3 250	> 1 000	road
Mallen Avenida De Navarra, 2 50550 Mallen ESPAÑA	Durum wheat	4 100	> 1 000	road
Calatayud Carretera De Valencia, 8 50300 Calatayud ESPAÑA	Durum wheat	2 750	> 1 000	road
Cariñena C/ Cruz, 29 50400 Cariñena ESPAÑA	Durum wheat and rice	15 000	> 1 000	road and rail
Épila C/ Cortes De Aragón, 37 50290 Epila ESPAÑA	Durum wheat	2 750	> 1 000	road
Muel Antigua Carretera De Valencia Km 28 50450 Muel ESPAÑA	Durum wheat	3 850	> 1 000	road
Belchite Avda. De Jose Antonio, 1 50430 Belchite ESPAÑA	Durum wheat	3 850	> 1 000	road
Casetas Camino De Utebo, s/n 50620 Caseta ESPAÑA	Durum wheat	5 300	> 1 000	road
Quinto de Ebro Carretera De Zaragoza Castellón, N-232, Km. 198 50770 Quinto De Ebro ESPAÑA	Durum wheat	2 400	> 1 000	road
Zaragoza C/ Riego, 9 (Barrio De Santa Isabel) 50016 Zaragoza O ESPAÑA Carretera De Castejón, 52 50013 Zaragoza ESPAÑA	Durum wheat	2 000	> 1 000	road and rail

Zuera C/ Valle De Ordesa, 31 50800 Zuera ESPAÑA	Durum wheat and rice	20 000	> 1 000	road and rail
Daroca Carretera, N-234 Burgos Sagunto, 10 50360 Daroca ESPAÑA	Durum wheat	3 700	> 1 000	road
Caspe Carretera De Maella, 59 50700 Caspe ESPAÑA	Durum wheat	2 850	> 1 000	road
La Almolida Carretera De La Almolida A Castejón 50178 La Almolida ESPAÑA	Durum wheat	2 850	> 1 000	road

Burgos

Miranda de Ebro C/ California, 16 09200 Miranda De Ebro ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Pancorbo C/ Polígono Cantarranas, 4 09280 Pancorbo ESPAÑA	Durum wheat	30 000	> 1 000	road and rail
Roa de Duero Carretera De Fuentecen, s/n 09300 Roa De Duero ESPAÑA	Durum wheat	6 600	> 1 000	road
San Martín De Rubiales Carretera Fuentelisendo, s/n (Paraje Holanderos) 09317 San Martín De Rubiales ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
Lerma Polígono 1, Parcela, 871 (La Blanca) 09340 Lerma ESPAÑA	Durum wheat	9 100	> 1 000	road
Castrojeriz Carretera De Melgar Fernamental- Pampuega, 16 09110 Castrojeriz ESPAÑA	Durum wheat	3 250	> 1 000	road
Villaquirán de los Infantes C/ Del Silo, 3 09226 Villaquirán De Los Infantes ESPAÑA	Durum wheat	4 000	> 1 000	road

Palencia

Venta de Baños C/ Casado Del Alisal, 14 34200 Venta De Baños ESPAÑA	Durum wheat	2 600	> 1 000	road
Carrión de los Condes Avenida Peregrinos, 34 34120 Carrión De Los Condes ESPAÑA	Durum wheat	1 030	> 1 000	road

Frómista C/ Calvario, 16 34440 Frómista ESPAÑA	Durum wheat	4 500	> 1 000	road
Osorno Carretera A Santander, 19 34460 Osorno ESPAÑA	Durum wheat	5 550	> 1 000	road
Paredes de Nava Carretera De Fuentes (Barrio San Sebastián) 34300 Paredes De Nava ESPAÑA	Durum wheat	10 000	> 1 000	road
Salamanca				
Gomecello Carretera De Cabezabellosa, 3 37420 Gomecello ESPAÑA	Durum wheat	4 900	> 1 000	road
Cantalapiedra C/ Cardillares, 16 37400 Cantalapiedra ESPAÑA	Durum wheat	4 900	> 1 000	road
Peñaranda de Bracamonte C/ Alba, 17 37300 Peñaranda De Bracamonte ESPAÑA	Durum wheat	18 500	> 1 000	road and rail
Soria				
Osma la Rasa Finca La Rasa (Burgo De Osma-Ciudad De Osma) 42300 Osma La Rasa ESPAÑA	Durum wheat	20 000	> 1 000	road and rail
Aliud Carretera De Aliud a Almenar, s/n 42132 Aliud ESPAÑA	Durum wheat	30 000	> 1 000	road and rail
Soria Cm. Monte De Las Ánimas, 2 42002 Soria ESPAÑA	Durum wheat	3 350	> 1 000	road
Almazán Avenida De La Estación, 1 42200 Almazán ESPAÑA	Durum wheat	9 870	> 1 000	road
Coscurita Polígono 5, Parcela, 38 (Paraje La Yesera) 42216 Coscurita ESPAÑA	Durum wheat	15 000	> 1 000	road and rail
Valladolid				
Medina de Rioseco Carretera Adanero-León P.K., 234 47800 Medina De Rioseco ESPAÑA	Durum wheat	12 000	> 1 000	road and rail
Villalón Cr. De Palencia, 20 47600 Villalón De Campos ESPAÑA	Durum wheat	4 900	> 1 000	road

Corcos-Aguilarejo Parcela 5173, Polígono, 6 47282 Trigueros Del Valle (Corcos) ESPAÑA	Durum wheat	3 350	> 1 000	road
Simancas C/ Carretera, 25 47130 Simancas ESPAÑA	Durum wheat	3 250	> 1 000	road
Peñañiel Carretera De Pesquera, 34 47300 Peñañiel ESPAÑA	Durum wheat	5 100	> 1 000	road
Medina del Campo Camino Barreros, 2 47400 Medina Del Campo ESPAÑA	Durum wheat	26 700	> 1 000	road
Zamora				
Barcial del Barco Carretera De Zamora, s/n (Carretera N-Vi, s/n) 49760 Barcial Del Barco ESPAÑA	Durum wheat	15 000	> 1 000	road and rail
Benavente Eras Del Salado, 7020 49600 Benavente ESPAÑA	Durum wheat	4 700	> 1 000	road
Toro Carretera De La Estación, 36 49800 Toro ESPAÑA	Durum wheat	19 000	> 1 000	road and rail
Albacete				
Minaya Macrosilo De Minaya, Estación De Renfe 02620 Minaya ESPAÑA	Durum wheat and rice	25 000	> 1 000	road and rail
Ciudad Real				
Cinco Casas Macrosilo De Cinco Casas 13720 Cinco Casas ESPAÑA	Durum wheat and rice	20 000	> 1 000	road and rail
Cuenca				
Tarancón Ctra. Madrid-Valencia Km 82,500 16400 Tarancón ESPAÑA	Durum wheat and rice	21 000	> 1 000	road and rail
Guadalajara				
Guadalajara C/ Cristóbal Colón, s/n (Parcela, 302) Polígono Industrial «El Henares» 19004 Guadalajara ESPAÑA	Durum wheat	20 000	> 1 000	road and rail
Lérida				
Bellpuig Travessia De Via, s/n 25250 Bellpuig ESPAÑA	Rice	12 000	> 500	road and rail

Badajoz

Mérida C/ Laborde, 8 06800 Mérida ESPAÑA	Durum wheat and rice	10 500	> 1 000	road and rail
Montijo Avenida De La Estación, 23-27 06480 Montijo ESPAÑA	Durum wheat and rice	20 350	> 1 000	road and rail
Don Benito Avenida De Badajoz, 13 06400 Don Benito ESPAÑA	Durum wheat	12 600	> 1 000	road
Badajoz Polígono Industrial El Nevero 06007 Badajoz ESPAÑA	Durum wheat	10 500	> 1 000	road
Villafranca de los Barros Carretera Fuente Del Maestre, 2 06220 Villafranca de los Barros ESPAÑA	Durum wheat	6 200	> 1 000	road
Llerena C/ Miguel Sánchez 06900 Llerena ESPAÑA	Durum wheat	4 920	> 1 000	road
Azuaga Avenida De La Estación, 136 06920 Azuaga ESPAÑA	Durum wheat	6 200	> 1 000	road

Cáceres

Cáceres Avenida De La Constitución, s/n 10002 Cáceres ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Trujillo Avenida De Extremadura, 10 10200 Trujillo ESPAÑA	Durum wheat and rice	19 150	> 1 000	road and rail
Campo Lugar Polígono 7, Parcela, 108 10262 Campo Lugar ESPAÑA	Durum wheat and rice	5 000	> 1 000	road

Navarra

Pamplona Barrio De Echavacoiz, s/n 31009 Pamplona ESPAÑA	Durum wheat	7 500	> 1 000	road
Tafalla Calle San José, s/n 31300 Tafalla ESPAÑA	Durum wheat and rice	15 000	> 1 000	road and rail
Caparroso Barrio De La Estación Ff. Cc. Ctra General Pamplona-Zaragoza 31381 Caparroso ESPAÑA	Durum wheat	3 800	> 1 000	road

Lerín Ctra Berbinzana, s/n 31260 Lerín ESPAÑA	Durum wheat	4 800	> 1 000	road
--	-------------	-------	---------	------

FRANCE

Intervention Agency	FranceAgriMer 12 rue Rol-Tanguy — TSA 20002 93555 Montreuil sous bois Cedex FRANCE Direction générale — Mission intervention Tel. +33 173302370 Fax +33 173303049 E-mail: offres.intervention@franceagrimer.fr Internet: http://www.franceagrimer.fr
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Le Pouzin

Coopérative dromoise de céréales ZI les martyrs 07250 le Pouzin FRANCE	Durum wheat	47 000	2 000	rail and river
--	-------------	--------	-------	----------------

Castelnaudary

SCA Arterris Loudes 11451 Castelnaudary FRANCE	Durum wheat	121 200	> 1 000	rail and river
---	-------------	---------	---------	----------------

Angoulême

Zone industrielle 3 Gond Pontouvre 16025 Angoulême FRANCE	Durum wheat	32 250	> 1 000	rail
--	-------------	--------	---------	------

Moulins sur Yèvre

Epis Centre Route de Savigny 18390 Moulins sur Yèvre FRANCE	Durum wheat	247 000	1 300	rail
--	-------------	---------	-------	------

Orgère en Beauce

Lecureur SA 10 rue de la Gare 28140 Orgère en Beauce FRANCE	Durum wheat	73 870	1 300	rail
--	-------------	--------	-------	------

Saint-Sauveur

Interface céréales 3 rue de la gare 28170 Saint Sauveur FRANCE	Durum wheat	38 960	1 300	rail
---	-------------	--------	-------	------

Tourey

CABEP Boissay 28390 Tourey FRANCE	Durum wheat	30 000	> 1 000	road
--	-------------	--------	---------	------

Voves

SCAEL Rue pasteur 28150 Voves FRANCE	Durum wheat	100 000	1 300	rail
---	-------------	---------	-------	------

Fourques

SCA Sud céréales Mas des saules 30300 Fourques FRANCE	Durum wheat and rice	72 000	> 1 000	rail and river
--	-------------------------	--------	---------	----------------

Aigues-Mortes

Comptoir agricole du Languedoc Silo des Tourelles 30220 Aigues-Mortes FRANCE	Durum wheat and rice	39 000	> 1 000	road
--	-------------------------	--------	---------	------

Baziège

SCA Arterris Lastours 31450 Baziège FRANCE	Durum wheat	88 500	> 1 000	rail
---	-------------	--------	---------	------

Lespinasse

USSO Route de Paris 31550 Lespinasse FRANCE	Durum wheat	64 000	> 1 000	rail
--	-------------	--------	---------	------

Sainte Christie

SCA Terres de gascogne Casteljaloux 32390 Sainte Christie FRANCE	Durum wheat	100 000	> 1 000	rail
---	-------------	---------	---------	------

L'Isle Jourdain

SCA Cascap Juncquas 32600 L'isle Jourdain FRANCE	Durum wheat	30 300	> 1 000	road
---	-------------	--------	---------	------

Sète

SAS Silo de la Méditerranée Zone Portuaire Mole Masselin 34200 Sète FRANCE	Durum wheat	21 000	> 1 000	rail and river
---	-------------	--------	---------	----------------

Issoudun

SICA Indre et Cher Chauffour 36100 Issoudun FRANCE	Durum wheat	92 300	1 300	rail
---	-------------	--------	-------	------

La Ville aux Dames

Magasins ruraux de l'Ouest rue Champmeslé 37700 La Ville aux Dames FRANCE	Durum wheat	40 600	1 300	rail
--	-------------	--------	-------	------

Mer

LIGEA rue mardeau 41500 Mer FRANCE	Durum wheat	36 930	1 300	rail
---	-------------	--------	-------	------

Artenay

Union SDA
route de Paris
45400 Artenay
FRANCE

Durum wheat

102 000

1 300

rail

La Crèche

GIE OCERAIL centre routier
rue Norman Borlaug
79260 La Crèche
FRANCE

Durum wheat

50 100

> 1 000

rail

Lavaur

SCA Arterris
ZI des Coquillous
81500 Lavaur
FRANCE

Durum wheat

45 900

> 1 000

rail

Beaumont-de-Lomagne

SCA Qualisol
route d'Auch
82500 Beaumont de Lomagne
FRANCE

Durum wheat

40 230

> 1 000

rail

Fontenay-de-Comte

CAVAC
ZI de Fontenay
85000 Fontenay le Comte
FRANCE

Durum wheat

46 940

> 1 000

road

Arles

Silo de Tourtoulenc
Route salins de Giraud
13200 Arles
FRANCE

Rice

20 000

1 000

road

Mas Julian
13200 Arles
FRANCE

Rice

25 000

> 500

road

Silo de Camargue
Route des Saintes Maries de la
mer
13200 Arles
FRANCE

Rice

38 000

> 500

road

IRELAND

Intervention Agency

Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division
Department of Agriculture & Food
Johnstown Castle Estate, County Wexford
ÉIRE

Tel. +353 539165563

Fax +353 539142843

Internet: <http://agriculture.gov.ie>**INTERVENTION CENTRE**

Storage facility

Type of cereal or rice

Storage capacity (tonne)

Removal capacity
(tonne/day)

Type of connection

Not applicable

ITALY

Intervention Agency	<p><i>Durum wheat:</i> AGEA Via Palestro 81 00185 Roma RM ITALIA</p> <p>Tel. +39 06494991 Fax +39 0649499761</p> <p><i>Rice:</i> Ente nazionale Risi Piazza Pio XI 1 20123 Milano MI ITALIA</p> <p>Tel. +39 028855111 Fax +39 02865503</p>
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
Piemonte				
Ente nazionale Risi Strada Statale Biella- Vercelli 32 13030 Formigliana VC ITALIA	Rice	16 500	600	motorway
Grandi magazzini Piemontesi S.r.l Via Girivotto 59/61 12035 Racconigi CN ITALIA	Rice	35 000	600	motorway and rail
Monfer S.p.a Via Centallo 137 12045 Fossano CN ITALIA	Rice	13 000	600	motorway and rail
Monfer S.p.A Via Cavaglia 42 10020 Cambiano TO ITALIA	Rice	8 800	600	motorway and rail

CYPRUS

Intervention Agency	
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

LATVIA

Intervention Agency	<p>Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LATVIJA</p> <p>Tel. +371 67027542 Fax +371 67027120 Internet: http://www.lad.gov.lv</p>
---------------------	---

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

LITHUANIA

Intervention Agency	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9–12 LT-01141 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA Tel. +370 52685049 Fax +370 52685061 Internet: http://www.litfood.lt			
---------------------	---	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

LUXEMBOURG

Intervention Agency	Service d'Economie Rurale Division des statistiques agricoles, des marchés, agricoles et des relations extérieures 115, rue de Hollerich 1741 Luxembourg LUXEMBOURG Tel. +352 24782585 Fax +352 491619 Internet: http://www.ser.public.lu			
---------------------	---	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

HUNGARY

Intervention Agency	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Budapest Soroksári út. 22–24. 1095 MAGYARORSZÁG/HUNGARY Tel. +36 12196260 Fax +36 12196259 Internet: http://www.mvh.gov.hu			
---------------------	---	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

MALTA

Intervention Agency	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency Luqa Road Qormi QRM 9075 MALTA Tel. +356 25904000 Fax +356 25904169 Internet: http://www.mrra.gov.mt
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

NETHERLANDS

Intervention Agency	Dienst Regelingen Postbus 965 6040 AZ Roermond NEDERLAND Tel. +31 475355486 Fax +31 475318939 Internet: http://www.minlnv.nl
---------------------	---

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

AUSTRIA

Intervention Agency	Agrarmarkt Austria (AMA) Dresdner Straße 70 1200 Wien ÖSTERREICH Tel. +43 133151218 Fax +43 133151462 Internet: http://www.ama.at
---------------------	---

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

POLAND

Intervention Agency	Agencja Rynku Rolnego (ARR) Biuro Produktów Roślinnych ul. Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa POLSKA/POLAND Tel. +48 226617810 Fax +48 226617826 Internet: http://www.arr.gov.pl
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

PORTUGAL

Intervention Agency	Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas (IFAP) Rua Fernando Curado Ribeiro, 4 G 1269-164 Lisboa PORTUGAL Tel. +351 217518500 Fax +351 217518615 Internet: http://www.ifap.pt			
---------------------	--	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Beja

Rua Mira Fernandes 2 Apartado 14 7800-901 Beja PORTUGAL	Durum wheat and rice	50 000	> 1 000	road
--	----------------------	--------	---------	------

ROMANIA

Intervention Agency	Payment and Intervention Agency for Agriculture Bulevardul Carol I nr. 17, sector 2 030161 Bucureşti ROMÂNIA Tel. +40 213054802 Fax +40 213054803 Internet: http://www.apia.org.ro			
---------------------	---	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Turnu Măgurele

Siloz Turnu Măgurele Str. Călăraşi nr. 7 Turnu Măgurele Judeţul Teleorman ROMÂNIA	Durum wheat and rice	44 000	> 1 000	road, rail and sea
---	----------------------	--------	---------	--------------------

Brăila

Siloz Brăila Triaj Şoseaua Baldovineşti nr. 7 Brăila Judeţul Brăila ROMÂNIA	Durum wheat and rice	69 500	> 1 000	road and rail
---	----------------------	--------	---------	---------------

SLOVENIA

Intervention Agency	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 SI-1000 Ljubjana SLOVENIJA Tel. +386 15807652 Fax +386 14789200 Internet: http://www.arsktrp.gov.si
---------------------	---

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

SLOVAKIA

Intervention Agency	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 815 26 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA Tel. +421 257512330 Fax +421 253412665 Internet: http://www.apa.sk
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

FINLAND

Intervention Agency	Maaseutuvirasto PL 256 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND Tel. +358 20772007 Fax +358 207725506 Internet: http://www.mavi.fi
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

SWEDEN

Intervention Agency	Statens Jordbruksverk SE-55182 Jönköping SVERIGE Tel. +46 36155000 Fax +46 36190546 Internet: http://www.jordbruksverket.se
---------------------	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

UNITED KINGDOM

Intervention Agency	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH UNITED KINGDOM Tel. +44 1912265882 Fax +44 1912265828 Internet: http://www.rpa.gov.uk			
---------------------	---	--	--	--

INTERVENTION CENTRE

Storage facility	Type of cereal or rice	Storage capacity (tonne)	Removal capacity (tonne/day)	Type of connection
------------------	------------------------	--------------------------	------------------------------	--------------------

Not applicable

V

(Announcements)

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

EUROPEAN COMMISSION

Simplified notice of competitive public tenders for the operation of the Clermont-Ferrand–Lille, Clermont-Ferrand–Marseille, Clermont-Ferrand–Strasbourg and Clermont-Ferrand–Toulouse public service air routes

(2010/C 13/12)

Member State	France
Routes concerned	Clermont-Ferrand–Lille Clermont-Ferrand–Marseille Clermont-Ferrand–Strasbourg Clermont-Ferrand–Toulouse
Period of validity of the contract	From 1 September 2010 to 31 August 2013
Deadline for submission of applications and tenders	— for applications (first step): 8 March 2010 (16.00, local time) — for tenders (second step): 12 April 2010 (16.00, local time)
Address where the text of the invitation to tender and any relevant information and/or documentation relating to the public tender and the public service obligation can be obtained	Syndicat mixte de l'aéroport de Clermont-Ferrand Auvergne BP 60 13-15 avenue de Fontmaure 63402 Chamalières Cedex FRANCE Ms Véronique BARLET Tel. +33 0473318171 Fax +33 0473318480 E-mail: v.barlet@cr-auvergne.fr

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

EUROPEAN COMMISSION

STATE AID — GERMANY

State aid C 15/09 (ex N 196/09), N 333/09, N 557/09

**Hypo Real Estate, Germany — Extension of formal investigation procedure and temporary approval
of capital injections**

Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty

(Text with EEA relevance)

(2010/C 13/13)

By means of the letter dated 13 November 2009 reproduced in the authentic language on the pages following this summary, the Commission notified Germany of its decision to initiate the procedure laid down in Article 88(2) of the EC Treaty concerning the above mentioned measure.

Interested parties may submit their comments on the measure in respect of which the Commission is initiating the procedure within one month of the date of publication of this summary and the following letter, to:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Greffe
Office: SPA3, 6/5
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22961242

These comments will be communicated to Germany. Confidential treatment of the identity of the interested party submitting the comments may be requested in writing, stating the reasons for the request.

PROCEDURE

On 7 May 2009, the Commission initiated the formal investigation procedure with respect to State aid measures in favour of Hypo Real Estate (HRE). (Decision C(2009) 3712 final). The Decision of 7 May 2009 was withdrawn and replaced by Decision C(2009) 5888 final of 24 July 2009. Thereafter, the German authorities notified various capital injections and proposed a deeper restructuring of HRE compared to that foreseen in the initial restructuring plan. The German authorities also informed the Commission that Germany intends to carry out additional state support for the bank.

FACTS

At the end of September 2008, HRE faced a liquidity shortage which would have put the bank into insolvency. On 1 April 2009 Germany notified a restructuring plan for HRE.

Germany provided HRE first with some rescue measures (State guarantees amounting to EUR 35 billion, SoFFin guarantees amounting to EUR 52 billion) and thereafter three capital injections were provided. In addition, Germany intends to provide further capital, further guarantees and the transfer of assets into a wind-down institute.

The restructuring plan foresees that HRE focuses on two core fields: commercial real estate and public finance. Refinancing should mainly be carried out via covered bonds (*Pfandbriefe*). HRE currently foresees that its core bank, Deutsche Pfandbriefbank, will, at the end of 2010, have a balance sheet total of maximum EUR [120-130] (*) billion, equal to a reduction by approximately [69-72] % compared to the balance sheet of HRE group on 31 December 2008 (approximately EUR 420 billion).

(*) Confidential information.

ASSESSMENT

The compatibility of the aid is assessed under Article 87(3)(b) EC.

The Commission comes to the conclusion that the capital injection amounting to EUR 60 million carried out in March 2009, the capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 that was decided by a meeting of HRE's shareholders on 2 June 2009, and the capital injection amounting to EUR 3,0 billion which will be injected in November 2009, can be temporarily found compatible with the common market until a final decision on the restructuring plan is reached.

In addition, the formal investigation procedure will be extended to restructuring measures aid including the capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 and EUR 3 billion as well as to several measures to be granted in the future (guarantees of EUR 20 billion as well as the capital injections amounting to a maximum of EUR 4 billion). The Commission will assess the continuation of all previous emergency aid measures as well as the already granted capital injections and the newly granted measures in view of the existing restructuring plan as restructuring aid in the context of the Restructuring Communication of 22 July 2009.

The Commission reiterates doubts on the viability of HRE. At present, doubts regarding funding, short- and long-term profitability and business growth persist, taking the updated restructuring plan into account. In addition, the Commission doubts whether the reduction of [69-72] % of the balance sheet is sufficient to compensate for the very significant amount of aid and whether the terms for reprivatisation, according to which the reprivatisation shall take place at the latest in 201[...], provided that Germany can obtain an economically acceptable price, are an appropriate means to limit distortions of competition.

TEXT OF LETTER

The Commission wishes to inform Germany that it has decided to extend the proceedings laid down in Article 88(2) of the EC Treaty which was opened by Decision C(2009) 3712 final of 7 May 2009 (withdrawn and replaced by decision C(2009) 5888 final of 24 July 2009), and has decided to temporarily find compatible with the Common Market several capital injections.

1. PROCEDURE

- (1) On 2 October 2008, the Commission approved emergency rescue aid for Hypo Real Estate (HRE) amounting to EUR 35 billion, registered under Case number N 44/08.

- (2) On 1 April 2009 Germany notified a restructuring plan for HRE, registered under Case number N 196/09. The plan discloses the assumption that Germany will overall inject EUR 10 billion capital into HRE.

- (3) Germany notified by letter dated 17 April 2009 a capital injection of EUR 60 million, having acquired on 30 March 2009 20 million new shares at their nominal value. By this letter, Germany also notified a prolongation of guarantees amounting to EUR 52 billion provided by the "Special Fund Financial Market Stabilisation" (SoFFin). These measures were registered under Case number N 196/09.

- (4) On 7 May 2009, the Commission initiated a formal investigation procedure ⁽¹⁾.

- (5) On 3 June 2009 the German authorities notified by letter dated 29 May 2009 a capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 into HRE and the related acquisition of HRE shares through SoFFin (this measure was registered under Case number N 333/09). The German authorities mention that they notify this measure on a precautionary basis but consider it to be covered by the approved German bank rescue scheme ⁽²⁾.

- (6) On 24 July 2009 the Commission, asked the German authorities to provide additional information regarding this capital injection. Germany sent additional information on 3 and 4 September 2009.

- (7) On 17 August 2009 the German authorities informed the Commission (registered under Case number C 15/09) that Germany intends to prolong until 18 November 2009 previously granted SoFFin guarantees amounting to EUR 52 billion for HRE (which were granted before 1 April 2009). Simultaneously, the German authorities submitted updates for the restructuring plan, which also proposed a deeper restructuring of HRE.

- (8) By letter dated 13 October 2009, the German authorities informed the Commission that HRE urgently needs a capital injection amounting to approximately EUR [2-4] (*) billion (registered under Case number N 557/09).

⁽¹⁾ Commission Decision of 7 May 2009, replaced by Decision of 24 July 2009 in Case C 15/09 (ex N 196/09), OJ C 240, 7.10.2009, p. 11.

⁽²⁾ Commission Decision of 12 December 2008 in Case N 625/08 (OJ C 143, 24.6.2009, p. 1).

(*) Confidential information.

- (9) The German financial supervisory authority, BaFin⁽³⁾, stated in a letter of [...] that without additional capital HRE would no longer comply with the regulatory minimum capital requirements. In this letter it is also stated that bank supervisory procedures (e.g. [...]) would be necessary should HRE not comply with the rules for own capital.
- (10) On 20 and 21 October 2009, the German authorities notified to the Commission other intended State measures for HRE, informed the Commission about a further prolongation of the already existing SoFFin guarantees, and provided another update of the restructuring plan (registered under case number N 557/09).
- (11) On 26 October 2009 the German authorities supplemented (registered under case number N 557/09) their notification of 21 October 2009, by providing clarification regarding State support for the bank. Regarding the proposed capital injection notified by letter dated 13 October 2009, the German authorities clarified that this capital injection will amount to EUR 3,0 billion and that Germany intends to inject it in November 2009.
- (16) The field of “Public Sector & Infrastructure Finance” pools mainly the public sector business. In addition, the field contains the infrastructure- and asset-based-finance portfolios.
- (17) The field of “Capital Markets & Asset Management”, which is intended to be discontinued, pools the capital markets and the asset management business of the group.
- (18) As at 30 June 2009 HRE had nearly 1 600 employees and a balance sheet total of EUR 386.4 billion. For the year 2008 HRE’s reported losses amount to EUR 5,5 billion, and for the first half of the year 2009 the bank reported losses amounting to EUR 1,1 billion.
- (19) In the course of time, HRE was taken into 100 % German State ownership.

2. DESCRIPTION

2.1. The beneficiary

- (12) In October 2003 HRE was established as a spin-off of parts of the commercial real estate financing of the HVB Group. In 2007, HRE took over the Dublin-based DEPFA Bank plc and extended its business to public sector and infrastructure finance.
- (13) HRE currently consists of the following main companies: Hypo Real Estate Holding AG, Deutsche Pfandbriefbank AG and DEPFA Bank plc.
- (14) HRE has its seat in Munich, Germany. Currently the business of HRE is structured in three fields: “Commercial Real Estate”, “Public Sector & Infrastructure Finance”, and “Capital Markets & Asset Management”. It is active in Europe, Asia, North America and South America. HRE is one of the largest issuers of covered bonds (*Pfandbriefe*⁽⁴⁾).
- (15) The field of “Commercial Real Estate” combines mainly the international and German businesses of the commercial real estate financing including customer derivatives from Deutsche Pfandbriefbank AG.
- (20) As part of Germany’s overall strategy to gain full control over HRE by acquiring the totality of shares in several steps, SoFFin bought 20 million new HRE shares on 30 March 2009 at their nominal value of EUR 3 per share, resulting in a capital injection of EUR 60 million. The issuance of these shares took advantage of capital approved in advance by the regular annual shareholders’ meeting.
- (21) The acquisition of these shares gave SoFFin a 8,65 % share of HRE’s equity capital.
- (22) According to the German authorities, this capital injection was a precondition of KPMG, HRE’s independent auditor of annual accounts, to certify the annual financial statements of 2008 under the going-concern principle. Without such certified financial statements, the German supervisory authority would have had to initiate bank supervisory procedures.

2.2. The measures to be temporarily found compatible with the Common Market

2.2.1. Capital injection amounting to EUR 60 million

2.2.2. Capital injection amounting to EUR 2 959 632 240

- (23) On 2 June 2009, a meeting of HRE’s shareholders approved the issuance of 986 544 080 new shares to be acquired by SoFFin. That means that SoFFin injected capital amounting to EUR 2 959 632 240 into HRE. The price per issued share is EUR 3, which is the nominal value per share. According to the German authorities, SoFFin subscribed the shares at the minimum possible price, which is the nominal value per share (EUR 3).
- (24) Taking the acquisition of new shares into account, SoFFin reached a capital participation amounting to 90 %.

⁽³⁾ “Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht”.

⁽⁴⁾ Pfandbriefe are a type of covered bonds. The Pfandbrief has two kinds of securitization. In addition to a liability taken over by the bank itself it is collateralized by specific assets such as property mortgages or public sector loans as laid down in the German Pfandbrief Act (“Pfandbriefgesetz”).

2.2.3. Capital injection amounting to EUR 3,0 billion

(25) On 26 October 2009, the German authorities informed the Commission that Germany will inject EUR 3,0 billion capital into HRE in November 2009.

(26) Germany intends to structure the EUR 3,0 billion capital injection as follows:

— EUR 2 billion shall be injected into the reserves (“freie Rücklagen”), partly into HRE Holding, partly into Deutsche Pfandbriefbank. According to the German authorities no fixed coupon can be requested for this EUR 2 billion capital injection, as this amount is injected into the reserves. After the squeeze-out of minority shareholders, HRE is in 100 % ownership of Germany/SoFFin. Therefore, according to the German authorities, Germany/SoFFin is entitled to the earnings/dividends which HRE would distribute.

— EUR 1 billion shall be carried out as a silent participation in Deutsche Pfandbriefbank, with a profit-related coupon of 10 % p.a.

(27) The German authorities submit that HRE needs the capital injection of EUR 3 billion to absorb the anticipated losses in DEPFA plc and Deutsche Pfandbriefbank. This capital injection is also needed in order to comply with regulatory minimum capital requirements for HRE, DEPFA plc. and Deutsche Pfandbriefbank.

(28) The supervisory authority, BaFin, in a letter of [...] points out that a collapse of HRE group would have considerable negative effects on the national and international financial markets, with the potential to cause major disruptions and to eliminate the trust that has recently resurged.

2.3. The updated restructuring plan

(29) The business plan for HRE has been updated several times, with the most recent update notified on [...] and [...] October 2009.

(30) Germany provides the above-mentioned capital measures for the restructuring of HRE. Moreover, the guarantees already granted, which have been prolonged through the presentation of the restructuring plan (EUR 35 billion was granted under the rescue decision and EUR 52 billion was granted under the German rescue package before the restructuring plan was notified), are part of the restructuring.

(31) Further, Germany intends to take the following State aid measures, which will be granted as restructuring aid at a later stage (registered under case number N 557/09):

— guarantees of EUR 10 billion as liquidity buffer, EUR 8 billion for the rescheduling of the secured notes and EUR 2 billion for refinancing a possible winding-down solution;

— capital injections amounting to a maximum of EUR 4 billion

(32) [...], HRE intends to make use of a wind-down-institute for a balance sheet scope of up to EUR 210 billion. Germany notes that the exact scope and design of the wind-down-institute has not yet been agreed.

(33) According to Germany's current intention, the core bank of HRE, Deutsche Pfandbriefbank, would by 31 December 2010 have a balance sheet total of maximum EUR [120-130] billion. Compared to the balance sheet total of HRE group on 31 December 2008 (approximately EUR 420 billion) this represents a reduction by approximately [69-72] %. ⁽⁵⁾ By 31 December 2014, Deutsche Pfandbriefbank would reach a balance sheet total of maximum EUR [160-180] billion. Compared to the balance sheet total of HRE group on 31 December 2008 this represents a reduction by approximately [57-62] %.

(34) Germany committed to ensure that Deutsche Pfandbriefbank will be re-privatised by 31 December 201[...] at latest, provided it can sell the bank at conditions which it considers are economically acceptable for Germany.

(35) HRE still intends to focus its business on commercial real estate and public finance, as already foreseen in the initial restructuring plan, notified on 1 April 2009. In public finance, HRE intends to generate an average net margin amounting to [...] % for new business. According to a study of Booz & Company this margin is plausible, although at the upper end of the assumed range. According to a study of the audit firm PricewaterhouseCoopers, the basic assumptions are ambitious but not implausible.

3. POSITION OF GERMANY

(36) The German authorities point out that they notified the capital measures on a precautionary basis, considering that all three capital injection are considered to be covered by the authorised German banking rescue package pursuant to § 7 of the “Finanzmarktstabilisierungsfondsgesetz” (FMStFG) and by the authorisation of this measure by Commission decision of 12 December 2008. Therefore, the German authorities argue that they constitute existing State aid.

⁽⁵⁾ The balance sheet total reductions are based on the assumption, that certain non-strategic assets are transferred from the Pfandbriefbank into a wind-down-institute.

- (37) Germany asks for temporary approval of the capital measures until a decision on the restructuring plan has been taken.
- (38) In addition, regarding the capital injection of 60 million, Germany points out that according to German law shares must not be issued at a price below the nominal value. HRE's shares were issued at a nominal value of EUR 3 per share. Therefore, according to the German authorities, SoFFin paid the legal minimum price for the shares.
- (39) Regarding the capital injection and the related acquisition of shares by SoFFin of EUR 2,96 billion, Germany notes that they were sold at a price of EUR 3 per share which is the nominal value and hence the minimum issue price. According to Germany, the issuance of new shares at a price below EUR 3 was not possible.

4. ASSESSMENT

4.1. Existence of State aid under Article 87(1) of the EC Treaty

- (40) In the opening decision⁽⁶⁾ the Commission came to the preliminary conclusion that all measures granted so far (i.e. the guarantees and the capital injection amounting to EUR 60 million carried out in March 2009) constitute State aid within the meaning of Article 87(1) of the Treaty. With regard to the capital injection in the form of new shares, the Commission considered that the funds for the acquisition of those shares were provided by SoFFin, an entity set up by the German government under the German rescue package⁽⁷⁾, and that the capital injection provided a selective advantage, enabling HRE to obtain capital more favourably than on the market. The measure therefore constitutes State aid. The same assessment applies to the capital injections amounting to EUR 2,96 billion carried out in June 2009 and the capital injection amounting to EUR 3,0 billion carried out in November 2009.

4.2. Compatibility of the aid

4.2.1. Application of Article 87(3)(b) of the EC Treaty

- (41) Article 87(3)(b) EC Treaty enables the Commission to declare aid compatible with the Common Market if it is "to remedy a serious disturbance in the economy of a Member State". The Commission recalls that the Court of First Instance has stressed that Article 87(3)(b) EC

Treaty needs to be applied restrictively and must relate to a disturbance in the entire economy of a Member State⁽⁸⁾. As the breakdown of a systematically relevant bank can directly affect the financial markets and indirectly the entire economy of a Member State, the Commission currently bases its assessment of State aid measures in the banking sector on this provision in light of the ongoing fragile situation on the financial markets.

- (42) Germany considers HRE to be a bank with systemic relevance for the financial market. BaFin has confirmed that the own capital of the bank would fall short of the regulatory requirements if the bank does not receive further capital and that bank supervisory procedures would be initiated if the bank does not receive further capital. The Commission will therefore assess the State aid measures for HRE under Article 87(3)(b) of the EC Treaty⁽⁹⁾.
- (43) Germany has granted capital injections into HRE on the basis of the FMStFG, approved under the German rescue scheme, and hence does not consider a notification necessary. However, the Commission points out that these capital injections need to be notified individually because they are part of a restructuring plan, and therefore need to be assessed in that context and not as an emergency measure under the German banking rescue scheme. In general, the Commission considers that the German banking rescue scheme does not allow Germany to grant aid which is subject to a restructuring plan, but that such measures rather need to be notified individually.
- (44) Given that Germany asks for temporary approval of the capital measures until a decision on the restructuring plan has been taken, the Commission will assess the temporary compatibility of the measures until a decision on the restructuring plan is taken. If the measures are compatible it would not need to take position on whether the measures were already compatible under the German rescue aid scheme, as claimed by the German authorities⁽¹⁰⁾.

⁽⁶⁾ Decision C(2009) 3712 final of 7 May 2009 (withdrawn and replaced by decision C(2009) 5888 final on 24 July 2009).

⁽⁷⁾ Commission Decision of 27 October 2008; N 512/08 *Rettungspaket für Kreditinstitute in Deutschland* replaced by Commission decision of 12 December 2008; N 625/08 *Rettungspaket für Finanzinstitute in Deutschland*.

⁽⁸⁾ Cf. See, in principle, Joined Cases T-132/96 and T-143/96 *Freistaat Sachsen and Volkswagen AG Commission* [1999] ECR II-3663, paragraph 167. Followed in Commission Decision in case C 47/96, *Crédit Lyonnais*, OJ L 221, 8.8.1998, p. 28, point 10.1, Commission Decision in Case C 28/02 *Bankgesellschaft Berlin*, OJ L 116, 4.5.2005, p. 1, point 153 *et seq* and Commission Decision in Case C 50/06 *BAWAG*, OJ L 83, 26.3.2008, p. 7, point 166. See Commission Decision of 5 December 2007 in case NN 70/07, *Northern Rock*, OJ C 43, 16.2.2008, p. 1, Commission Decision of 30 April 2008 in case NN 25/08, *Rescue aid to WestLB*, OJ C 189, 26.7.2008, p. 3, Commission Decision of 4 June 2008 in Case C 9/08 *SachsenLB*, OJ L 104, 24.4.2009, p. 34.

⁽⁹⁾ Cf. § 47 Commission Decision of 12 December 2008 in case N 625/08 *Rettungspaket für Finanzinstitute in Deutschland*, OJ C 143, 24.6.2009, p. 1.

⁽¹⁰⁾ Similar Commission decision of 7 May 2009 in case N 244/09 *Commerzbank*.

4.2.2. Temporary compatibility of the capital measures

- (45) Under the Banking Communication⁽¹¹⁾ any aid or aid scheme must comply with general criteria for compatibility under Article 87(3) of the Treaty, viewed in the light of the general objectives of the Treaty and in particular must be appropriate, necessary and proportional.
- (46) The Banking Communication contains general conditions for support measures in the financial crisis, inter alia for recapitalisations. Those principles have to be applied to State aid schemes and *mutatis mutandis* for individual cases. The conditions have been complemented and clarified in the Communication from the Commission — The recapitalisation of financial institutions in the current financial crisis: limitation of aid to the minimum necessary and safeguards against undue distortions of competition, of 5 December 2008⁽¹²⁾ (Recapitalisation Communication).
- (47) Capital injections into banks are in principle suitable to help banks to resist the consequences of the financial crisis, providing a cushion to absorb losses, to fulfil regulatory capital requirements, to ensure lending to the real economy, and to prepare a bank's return to long-term viability or its orderly winding up⁽¹³⁾.
- (48) HRE is in a process of restructuring, and Germany has already provided a restructuring plan which was subsequently updated. This is currently being assessed by the Commission. However, in cases where financial stability is at stake and urgent remedial action is needed to keep the ailing bank afloat — as in the present case, confirmed by the national financial supervisory authority — it can be accepted that it is necessary to temporarily grant emergency aid prior to the final assessment of the revised restructuring plan.

Capital injections

- (49) The capital injection of EUR 60 million had only limited scope, resulting in a 8,65 % share of HRE's equity capital which did not give Germany a major influence on the bank. According to the German authorities, the capital injection was necessary for the annual financial statements of 2008, to be certified under the going-concern principle. The Commission considers that the measure was necessary in order to avoid initiation by BaFin of bank supervisory procedures.

⁽¹¹⁾ Commission Communication on "The application of State aid rules to measures taken in relation to financial institutions in the context of the current global financial crisis", OJ C 270, 25.10.2008, p. 8.

⁽¹²⁾ Communication from the Commission — Recapitalisation of financial institutions in the current financial crisis: limitation of aid to the minimum necessary and safeguards against undue distortions of competition, OJ C 10, 15.1.2009, p. 2.

⁽¹³⁾ Recapitalisation Communication, points 4 and subsequent; Cf. Commission decision of 13 October 2008 in case N 507/08 Financial Support Measures to the Banking Industry in the UK, OJ C 290, 13.11.2008, p. 4.

- (50) The capital injection of EUR 2 959 632 240 was, according to Germany, necessary to ensure compliance with regulatory requirements regarding the minimum level of capital as well as to meet equity capital ratio expectations by the markets. According to the Interim Report as of 30 June 2009, HRE had a core capital (Tier 1) ratio of 6,9 % and an own funds (Tier 1 and 2) ratio of 9,5 % per 30 June 2009. Nevertheless, those ratios would have been lower if losses accumulated in the first half of 2009 had already been taken into account.

- (51) By letter of [...], BaFin points out, that HRE would need additional capital, and that bank supervisory procedures (e.g. [...]) would be initiated, if the bank does not comply with own capital rules. Therefore, the Commission considers that the capital injection amounting to EUR 3,0 billion which Germany intends to inject in November 2009, is necessary in order to avoid bank supervisory procedures (e.g. [...]).

- (52) With regard to the silent participation of EUR 1 billion, SoFFin will receive a profit-related coupon of 10 %. This level of remuneration is in line with point 44 of the Recapitalisation Communication, which stipulates that where the price cannot be set to levels that correspond to the risk profile of the bank, it would nevertheless need to be close to that required for a similar bank under normal market conditions. It is clear that HRE would not get capital at an economically justifiable remuneration level on the market in the current circumstances. However, given that HRE is in difficulty, it should thus pay at least a reasonable price. 10 % has already been accepted as an acceptable level⁽¹⁴⁾.

- (53) With respect to capital injections carried out by acquiring share capital and the injection into the reserves, SoFFin as 100 % HRE owner is, according to the German authorities, entitled to a shareholder's usual remuneration. For a distressed bank no market-conform remuneration can be expected, at least in the short-term, for such provision of capital. In line with the Recapitalisation Communication such a situation requires a thorough and far-reaching restructuring. However, for ordinary shares a fixed coupon cannot be arranged.

- (54) On the basis of the considerations above, and taking into account the approved German rescue scheme for financial institutions, the Commission comes to the conclusion that the capital injections are appropriate, necessary and proportional, and can be considered compatible with the Common Market on a temporary basis until a final decision is taken on the restructuring plan of HRE.

⁽¹⁴⁾ See Commission decision of 12 May 2009 in case N 615/08, *BayernLB*.

4.2.3. Extension of the Procedure regarding the restructuring aid

- (55) The formal investigation procedure will be extended to restructuring measures aid including the capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 and EUR 3 billion as well as to the measures to be granted (the guarantees of EUR 10 billion as liquidity buffer, EUR 8 billion for the rescheduling of the secured notes and EUR 2 billion for refinancing a possible winding down solution; as well as the capital injections amounting to a maximum of EUR 4 billion).
- (56) The Commission cannot exclude at this stage that additional aid might be given by the transfer of assets to a wind-down-institute, considering a capital relief effect that is not properly compensated for.
- (57) The Commission will assess the continuation of all previous emergency aid measures as well as the already granted capital injections and the newly granted measures in view of the existing restructuring plan as restructuring aid. The compatibility of the restructuring aid is assessed on the basis of the restructuring plan in the context of the Restructuring Communication of 22 July 2009 ⁽¹⁵⁾. Although the decision ⁽¹⁶⁾ of 24 July 2009 made reference to the Guidelines on State aid for rescuing and restructuring firms in difficulty, the Commission has clarified in point 49 of the Restructuring Communication that all aid notified to the Commission before 31 December 2010 will be assessed as restructuring aid to banks pursuant to that Communication instead of the Guidelines on State aid for rescuing and restructuring firms in difficulty. The Commission has doubts that the newly introduced restructuring measures as well as the previous measures can be considered as compatible restructuring aid under the Restructuring Communication.

4.2.3.1. Doubts on the viability of HRE

- (58) In the decision ⁽¹⁷⁾ of 24 July 2009 the Commission already mentioned doubts on the viability of HRE. At present, the Commission still has doubts regarding the viability of HRE, taking the more detailed figures in the updated restructuring plan into account, questioning whether the intended restructuring is sufficient to allow restoration of long-term viability on the basis of the State aid received and planned. In this context, the Commission also needs to assess the impact of the intended wind-down-institute on the restructuring. The Commission has identified three problematic aspects that could affect the long-term sustainability of HRE's business model and intends to investigate those further:

- (59) Funding: HRE intends to fund its operations mainly through German covered bonds (Pfandbriefe). However, [25-40] % of its refinancing operation relies on unsecured lending and money markets. The cyclical and volatile nature of HRE's business, together with the long asset duration, threatens this approach. HRE would have to provide further evidence that this funding approach is suitable for public finance under all market circumstances, not just in good times.
- (60) Short- and long-term profitability: the updates of the business plan rise doubts regarding HRE's managing of its profit and loss expectations. In the base case scenario of the restructuring plan notified on 1 April 2009, HRE planned losses for the whole year 2009 amounting to EUR 0,949 billion. However, actual losses in the first six months of 2009 already exceeded this figure (actual: EUR 1,1 billion ⁽¹⁸⁾). The expected losses for the whole year 2009 have in the meantime been updated to approximately EUR 2,5 billion, which underlines that the assumptions made in the restructuring plan are fragile.
- (61) In its revised business plan, HRE wants to remain active in two fields: Commercial Real Estate and Public Finance. In the latter, HRE estimates to run new business on an average net margin of [...] %. HRE claims that this is a conservative estimate, and that its margin will likely be higher in reality. Nevertheless, the Commission notes at this stage that the intended margin in the area of public finance is very low and that market pressure may further reduce achievable margins.
- (62) In detail, the calculation provided by HRE is based on a return simulation for EUR [1-2] billion of new business, focused on regional finance in Germany, together with regional and local business in France and Spain. By making margin assumptions on each business line, HRE simulates an average asset margin of about [0,65-0,75] % over the interbank offered rate.
- (63) On the liability side, HRE expects to refinance about 90 % ⁽¹⁹⁾ of the public financing business using Pfandbriefe, at an average spread of [...] % over the interbank offered rate. While this theoretically leaves a positive margin, sufficient to cover costs, the Commission sees some threats to this business model:

⁽¹⁵⁾ Commission communication on the return to viability and the assessment of restructuring measures in the financial sector in the current crisis under the State aid rules, OJ C 195, 19.8.2009, p. 9.

⁽¹⁶⁾ Decision C(2009) 5888 final.

⁽¹⁷⁾ See footnote 16.

⁽¹⁸⁾ The losses in the first 6 months of 2009 were largely influenced by "provisions for losses on loans and advances" of EUR 1,077 billion (in the first 6 months of 2008 there were "provisions for losses on loans and advances" of EUR 0,07 billion).

⁽¹⁹⁾ The 90 % ratio of covered bond financing only applies to the public finance business. On average, HRE's business model (combining Commercial Real Estate and Public Finance) foresees a covered bond refinancing of about 65 %

- First, because of the inherent maturity mismatch between assets and liabilities, it might be difficult to maintain the intended net credit margin should markets be in a distressed shape again at the moment of refinancing. The maturity mismatch stems on the one hand from the difficulty to issue covered bonds at precisely the same maturity as the underlying assets, and on the other hand from the amount of 10 % that is not refinanced using covered bonds;
 - Second, if the markets for public finance (e.g. in France or Spain) were to normalise quicker than expected, budgeted asset side margins might drop faster than the refinancing spread for HRE issued covered bonds. In its business plan, HRE is counting on profitable businesses in French and Spanish regional markets. However, as soon as markets normalise, fierce competition could step in, eating out a large part of budgeted profitability.
- (64) Additionally, in its core market, Germany, margins are already under pressure. Consequently, this is where HRE generates the smallest average margin compared to its other country markets.
- (65) According to a study by the consulting firm Booz & Company, submitted by Germany as supporting evidence, the margin of [...] % is plausible yet at the upper end of the assumed range. According to a study of the audit firm PricewaterhouseCoopers, the basic assumptions are ambitious but not implausible. The Commission interprets these statements as indicating that the margins are in principle achievable but will probably be lower than [...] %.
- (66) In the field of commercial real estate, HRE intends to achieve a higher average net margin of [...] % - [...] %. The Commission's main concern regarding this business target relates to the cost of capital which might be underestimated. Recent events confirm that the business is capital intensive, both through substantial effective write-downs and high risk weighted asset ratios.
- (67) Business growth: HRE intends to generate a considerable amount of new business. The Commission doubts that HRE can easily achieve this, as it will face fierce competition for the same opportunities. However, the present pick-up in business (the bank achieved positive margins on *new* business in 2009, but earnings generated there do not compensate losses stemming from the *existing* portfolio) might give a distorted picture with regard to the potential to return to viability once the

substantial State support measures, specifically guarantees and State ownership, are removed or entirely compensated for.

4.2.3.2. Measures to limit distortions of competition

- (68) According to point 31 of the Restructuring Communication, when assessing the measures to limit distortions of competition, the Commission needs to take account of the amount of the aid both in absolute terms (including the aid element in guarantees) as relative to the bank's risk-weighted assets. HRE received an extremely large amount of aid. On this basis, even if in line with the current plan HRE reduces its balance sheet by [69-72] % by end of 2010, the Commission continues to doubt that the measures to limit distortions of competition are sufficient.
- (69) The Commission further doubts whether the terms for a reprivatisation of Deutsche Pfandbriefbank according to which the reprivatisation shall take place at the latest in 201[...], provided that Germany can obtain an economically acceptable price, are an appropriate means to limit distortions of competition. In addition, the Commission doubts whether the reprivatisation by 31 December 201[...] is appropriate. In line with point 15 of the Restructuring Communication, restructuring should last not more than five years. Therefore, the Commission would expect that Deutsche Pfandbriefbank is reprivatised at the latest in 201[...]. Moreover, it should be reprivatised with a divestiture trustee, [...].

5. DECISION

The Commission has decided to temporarily find compatible with the Common Market the capital injection amounting to EUR 60 million carried out in March 2009, the capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 carried out in June 2009, and the capital injection amounting to EUR 3,0 billion to be carried out in November 2009 in favour of HRE until the Commission has taken a final decision on the restructuring plan.

In the light of the foregoing considerations, the Commission has decided to extend the proceedings laid down in Article 88(2) of the EC Treaty with respect to the following State aid measures in favour of HRE: The capital injection amounting to EUR 2 959 632 240 carried out in June 2009, the capital injection amounting to EUR 3,0 billion to be carried out in November 2009, guarantees of EUR 10 billion as liquidity buffer, EUR 8 billion for the rescheduling of the secured notes and EUR 2 billion for refinancing a possible winding down solution and capital injections amounting to a maximum of EUR 4 billion.

Germany is requested to forward a copy of this letter to the potential recipient of the aid immediately.

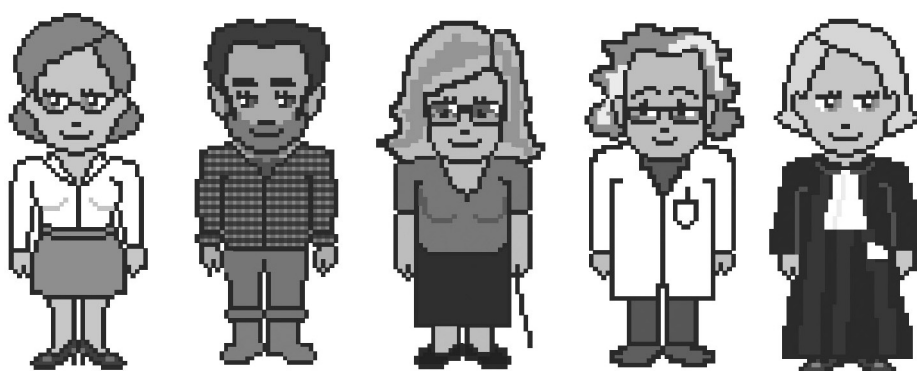
The Commission wishes to remind Germany that Article 88(3) of the EC Treaty has suspensory effect, and would draw your attention to Article 14 of Council Regulation (EC) No 659/1999, which provides that all unlawful aid may be recovered from the recipient.

The Commission warns Germany that it will inform interested parties by publishing this letter and a meaningful summary of it

in the Official Journal of the European Communities. It will also inform interested parties in the EFTA countries which are signatories to the EEA Agreement, by publishing a notice in the EEA Supplement to the Official Journal of the European Communities, and will inform the EFTA Surveillance Authority by sending a copy of this letter. All such interested parties will be invited to submit their comments within one month of the date of such publication.'

EU Book shop

All the EU publications
YOU are looking for!



bookshop.europa.eu

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2010/C 13/11	Communication to public intervention operators in the durum wheat and rice sectors (<i>Article 23(2) of Commission Regulation (EC) No 670/2009 and Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1173/2009</i>)	36

V *Announcements*

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

European Commission

2010/C 13/12	Simplified notice of competitive public tenders for the operation of the Clermont-Ferrand-Lille, Clermont-Ferrand-Marseille, Clermont-Ferrand-Strasbourg and Clermont-Ferrand-Toulouse public service air routes	57
--------------	--	----

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

European Commission

2010/C 13/13	State aid — Germany — State aid C 15/09 (ex N 196/09), N 333/09, N 557/09 — Hypo Real Estate, Germany — Extension of formal investigation procedure and temporary approval of capital injections — Invitation to submit comments pursuant to Article 88(2) of the EC Treaty ⁽¹⁾	58
--------------	--	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN